



MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 Ruhstorf • Germany
Tel.: 0 85 31 / 3 19-0 • Telefax: 0 85 31 / 31 94 18
eMail: marketing@hatz-diesel.de • <http://www.hatz-diesel.de>

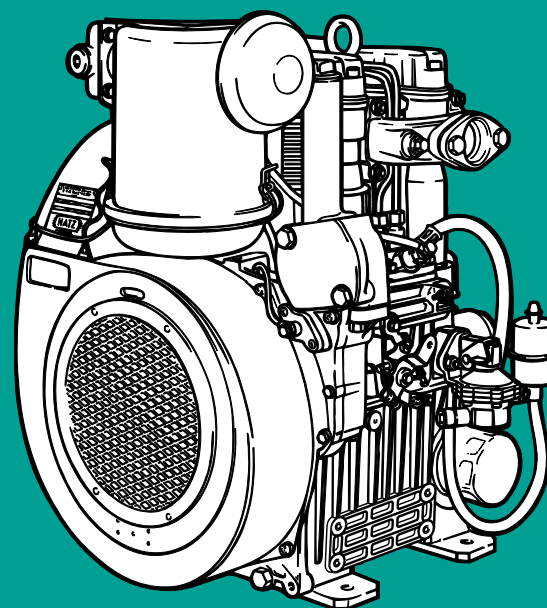
Original-Ersatzteile

Original-spare parts

Pièces de rechange d'origine

Repuestos originales

Pezzi di ricambio originali



434 300 13 - 12.07 - 2
Printed in Germany

2 G 40



Original - Ersatzteile

Original-spare parts

Pièces de rechange d'origine

Repuestos originales



Nächste HATZ-Servicestelle:

Nearest HATZ service station:

Station-service HATZ la plus proche:

Servicio HATZ más cercano:

Più vicino centro di servizio HATZ:

www.hatz-diesel.com

①	TYP
②	KENNZ.
③	MOTOR/FABRIK NO.
④	MIN ⁻¹

Ersatzteilliste Nr./ Spare parts list no./ Liste des pièces de rechange no./ Lista de repuestos No./ Lista ricambi n.

2 G 40.21 □

Beispiel: / Example: / Exemple: / Ejemplo: / Esempio: MOTOR/FABRIK NO. - **0912107123456 (=2G40.21)**

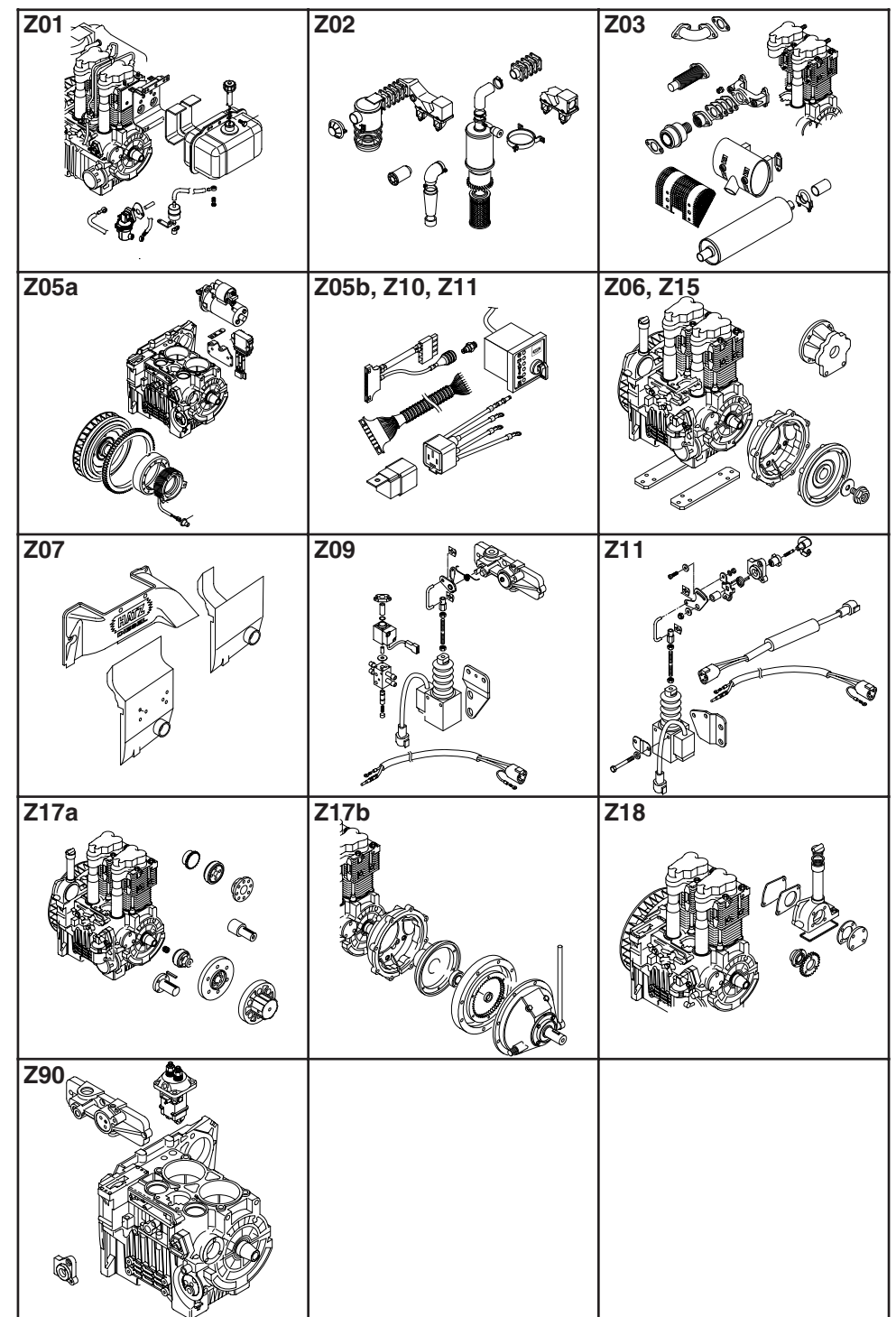
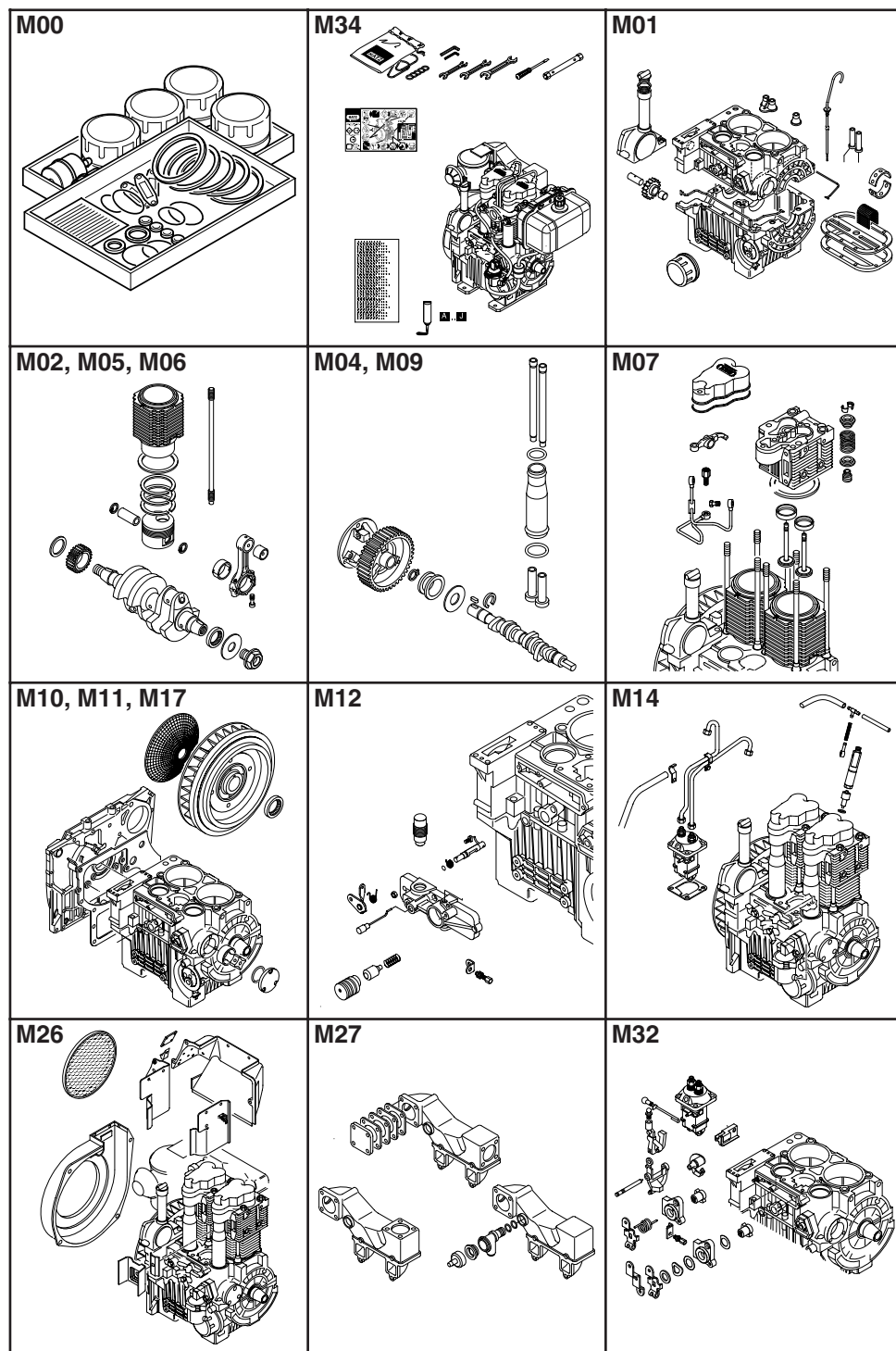
Verwenden Sie nur **Original HATZ-Ersatzteile**. Nur diese Teile garantieren einwandfreie Maßhaltigkeit und Qualität.

Use only **original spare parts** from **HATZ**. Only these parts guarantee a perfect dimensional stability and quality.

Utilisez exclusivement des **pièces de rechange d'origine HATZ**. Seules ces pièces vous garantissent une qualité parfaite et le respect absolu des cotes.

Utilice sólo **piezas de repuesto originales HATZ**. Sólo esas piezas garantizan la debida exactitud dimensional y calidad.

Usare sempre **Ricambi Originali HATZ**. Solo i pezzi originali garantiscono una qualità perfetta e il rispetto delle tolleranze del costruttore.



Ersatzteilsätze
Spare parts kits
Jeux de pièces de rechange
Juegos de piezas de recambios
Serie guarnizioni

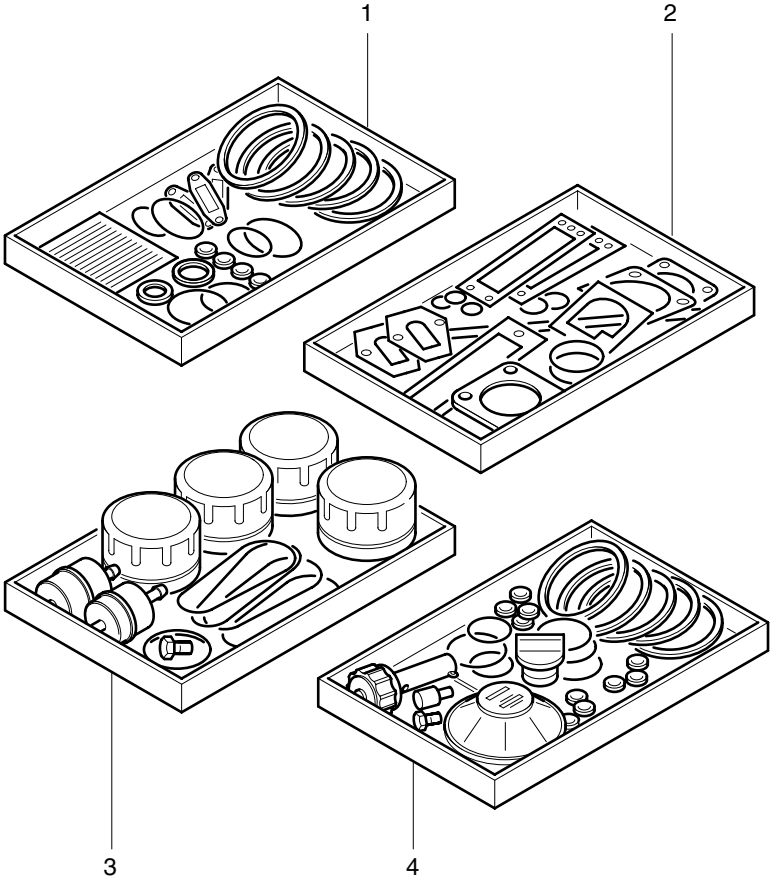


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
W: Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento. Contenuto nella serie manutenzione.				P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secour. Incluido en el juego para averias. Contenuto nella serie di prima necessità.
d: Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-Kopf enthalten. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata. Contenuto nella serie guarnizioni p. 1 testa.				D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigueñal. Contenuto nella serie guarnizioni basamento. 1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite p. jeu - Cantidad p. juego. Quantità per serie
1	01247703	2	P 1	Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf Gasket set for 1 cyl. head Jeu de joint p. 1 culasse Juego de juntas para 1 culata Serie guarnizioni per 1 testa
2	01228003	1		Dichtungssatz für Kurbelgehäuse Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigueñal Serie guarnizioni basamento
3	01228202	1		Wartungssatz für 1000 h 1000 hours maintenance kit Kit d'entretien 1000 heures - Juego de piezas para servicio 1C 1000 horas Kit di manutenzione a 1000 ore
4	01247830	1		Pannensatz - Emergency kit Kit de secours-Juego para averias Kit di prima necessità

Zubehör
Accessories
Accessoires
Accessorios
Kit accessori

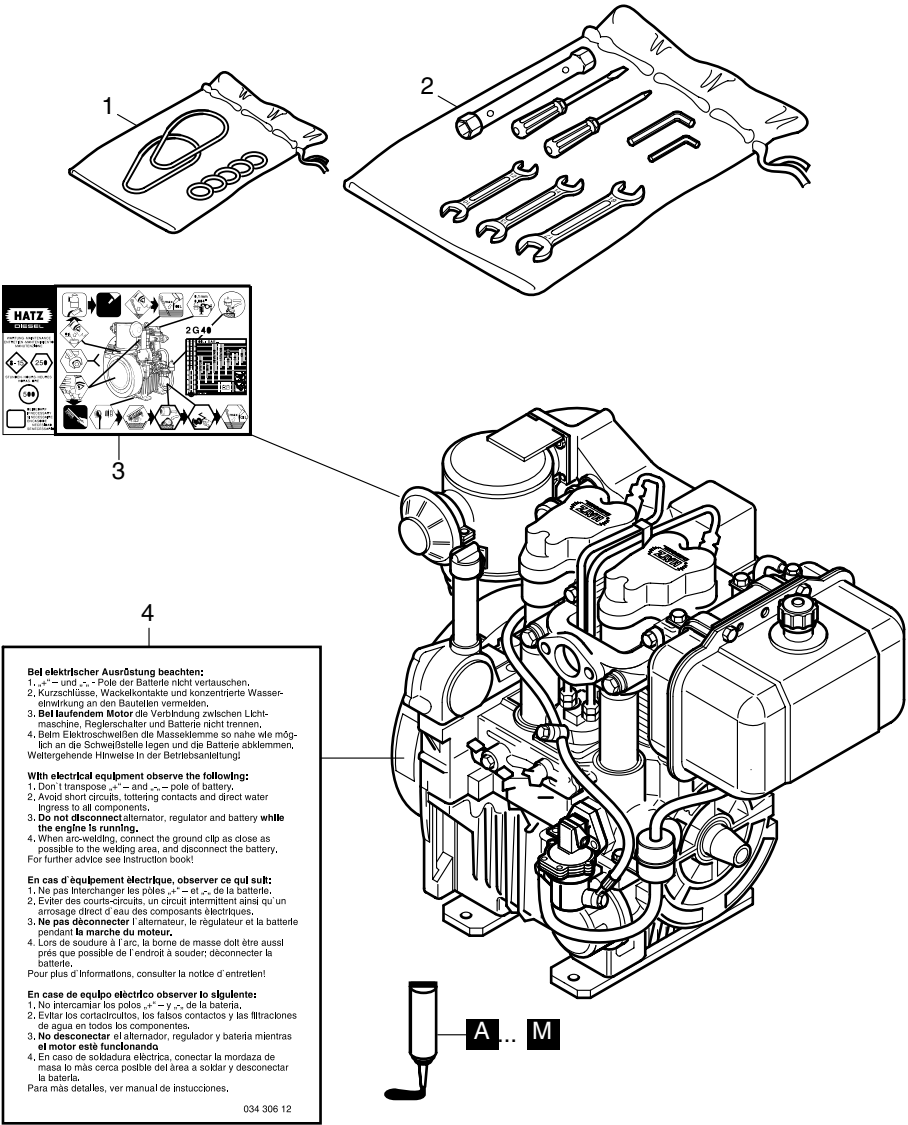
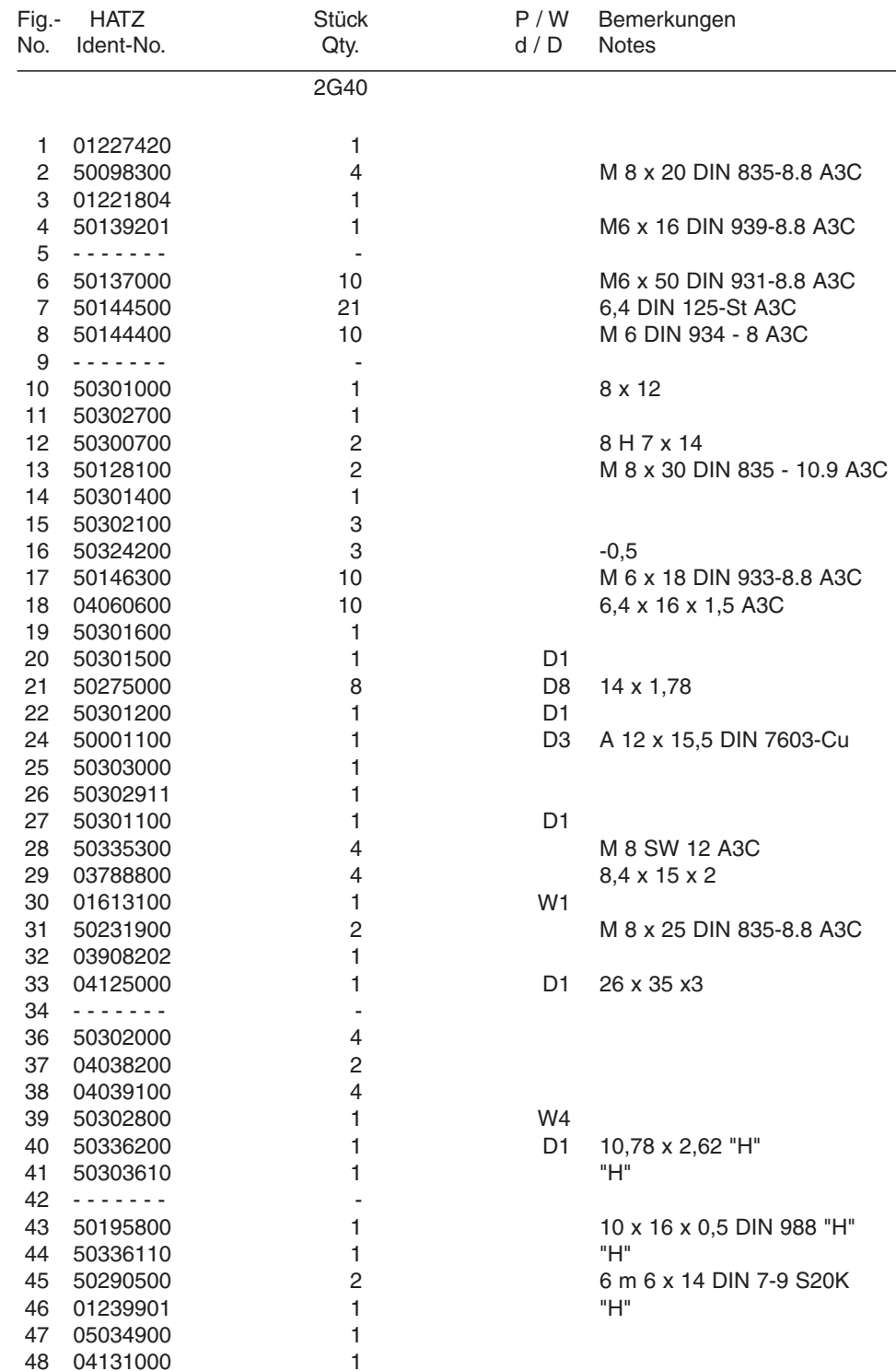


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	01231002	1		Zubehörsatz - Accessoires kit
2	00994500	1		
3	04009601	1		
4	03430612	1		

Dicht- und Klebstoffe Sealing- and bonding adhesives Etanchéifiant et Colle			Materias para empaquetar y pegar Adesivi e collanti
A = 502 230 01	Loctite Activator N	500 ml	siehe Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln
B = 502 231 01	Loctite 574	50 ml	
C = 502 232 00	Loctite 601	50 ml	
D = 502 233 00	Loctite 221	50 ml	as specified in the individual tables
E = 502 234 00	Loctite 648	10 ml	
F = 502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg	suivant les remarques sur les tableau correspondant
+ 502 239 00	Technicoll 8367	0,75 kg	
G = 502 565 01	Loctite IS 407	20 g	según las indicaciones de las tablas correspondientes
H = 502 825 01	Silicon	30 ml	
J = 502 830 04	Hochtemp. Paste	100 ml	
K = 503 426 01	Hochtemp. Fett	400 g	seguire le indicazioni sul quadro corrispondente
L = 502 566 00	Silicon sealer	100 g	
M = 504 851 00	Schleifpaste	80 g	

Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter moteur
Caja cigueñal
Basamento motore



M02, M05, M06

Kurbelwelle, Kolben, Pleuel, Zylinder
Crankshaft, piston, conrod, cylinder
Vilebrequin, piston, bielle, cylindre
Cigüeñal, Embolo, biela, cilindro
Albero a gomito , pistone, biella, cilindro

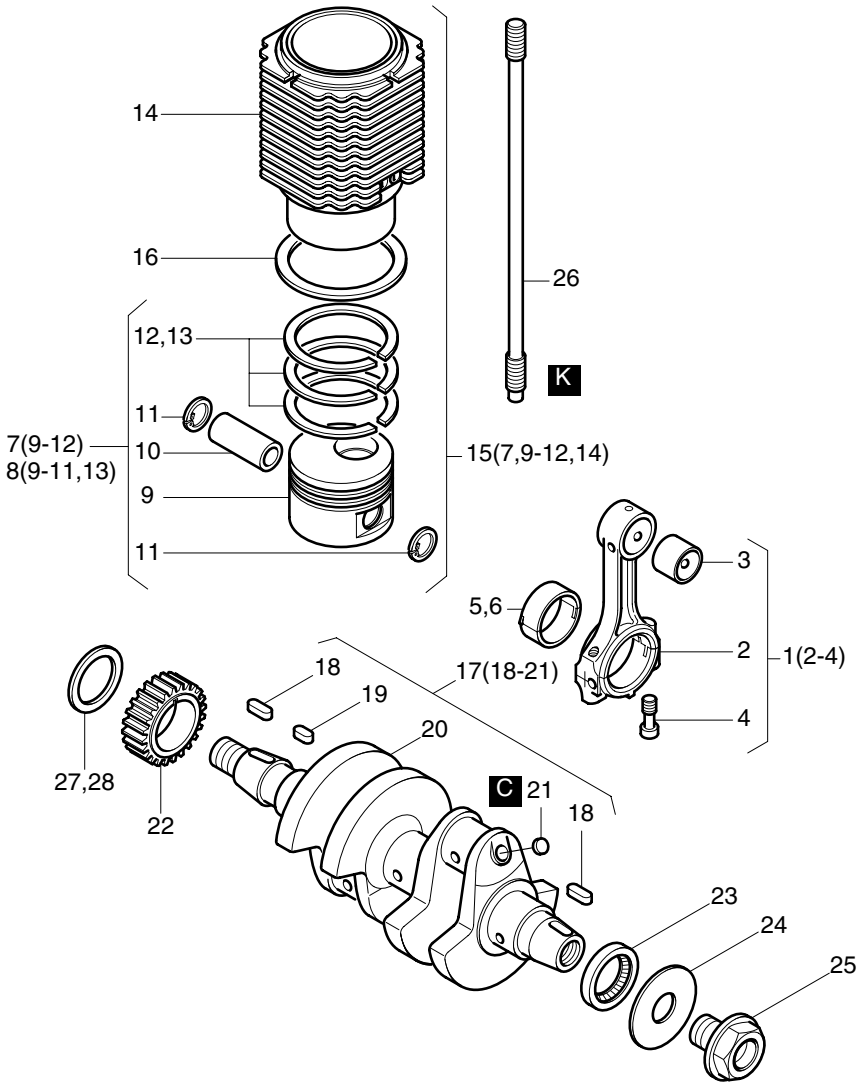


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	01262210	2		
2	-----	-		
3	03785300	2		
4	04100500	4		
5	03781300	2		
6	03785600	2		-0,5mm
7	01240220	2		
8	01248320	2		+0,5mm
9	-----	-		
10	50359010	2		26 x 13 x 74 DIN 73126 - B2
11	50359110	4		A26x1,2
12	01240301	2		
13	01248701	2		+0,5mm
14	-----	-		
15	01247120	2		
16	03958000	2		0,3mm
17	01262701	1		
18	50011200	2		A 6 x 6 x 25 DIN 6885
19	50304300	1		A 6 x 6 x 10
20	-----	-		
21	50304100	4		
22	50304400	1		
23	50304500	1	D1	38 x 52 x 8
24	50304700	1		21 x 60 x 1,5
25	50304800	1		M18 x 1,5
26	03781000	8		
27	50347500	0... 1		38 x 58 x 0,2
28	50347600	0... 1		38 x 58 x 0,3

M04, M09

Nockenwelle, Regler, Stoßstange
Camshaft, Governor, Pushrod
Arbre à cames, regulateur, regulateur, tige de culbuteur
Arbol de levas, Regulador, Varilla de balancin
Albero a camme, asta bilancieri, volano

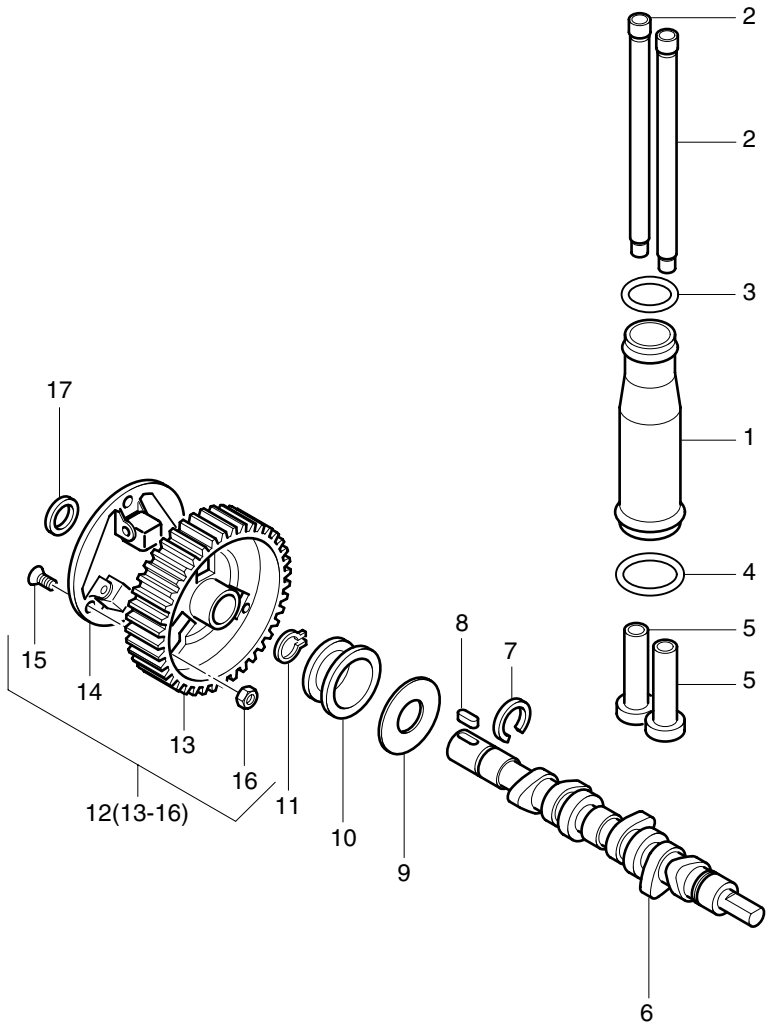


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	03781800	2		
2	01224001	4		
3	50208400	2	d1	32 x 3
4	50290100	2	d1	38 x 3
5	50302000	4		
6	04092810	1		
7	50305000	1		17
8	50010500	1		A4 x 4 x 12 DIN 6885
9	50306001	1		18 x 44 x 0,5
10	50305700	1		
11	50020000	1		A18 x 1,2 DIN 471
12	01222110	1		
13	-----	-		
14	01244810	1		
15	50305300	3		M5 x 14
16	50305400	3		M5
17	03233200	0... 1		19 / 0,20 mm
17	03233300	0... 1		19 / 0,30 mm

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata
Testa

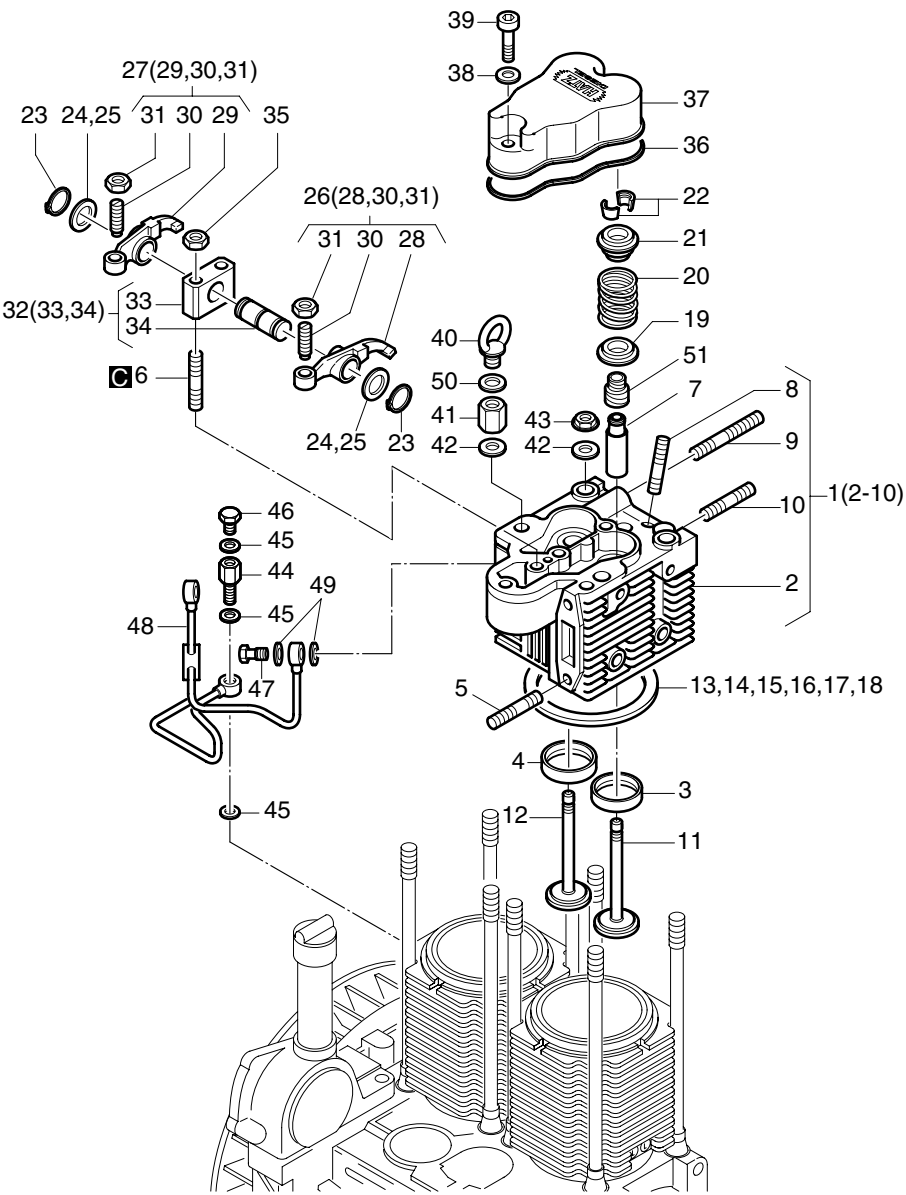


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	01247220	2		
2	-----	-		
3	-----	-		
4	-----	-		
5	50231900	4		M 8 x 25 DIN 835-8.8 A3C
6	50279200	4		M 8 x 40 DIN 835-8.8 A3C
7	03785201	4		
8	50038400	2		M 8 x 35 DIN 835-8.8 A3C
9	50065100	2		M 8 x 85 DIN 835-8.8 A3C
10	50128100	2		M 8 x 30 DIN 835 - 10.9 A3C
11	04222900	2		
12	04222800	2		
13	04110800	0... 2		0,50mm
13	04110900	0... 2		0,55mm
13	03792800	0... 2		0,60mm
13	03971200	0... 2		0,65mm
13	03792900	0... 2	d1	0,70mm
13	03971300	0... 2		0,75mm
14	03793000	0... 2		0,80mm
14	04090600	0... 2		0,85mm
15	03793100	0... 2		0,90mm
15	04090700	0... 2		0,95mm
16	03793200	0... 2		1,00mm
17	03793300	0... 2		1,10mm
18	03793400	0... 2		1,20mm
19	03783401	4		
20	04263300	4		
21	03783600	4		
22	03786300	4		

Zylinderkopf
Cylinder head
Culasse
Culata
Testa

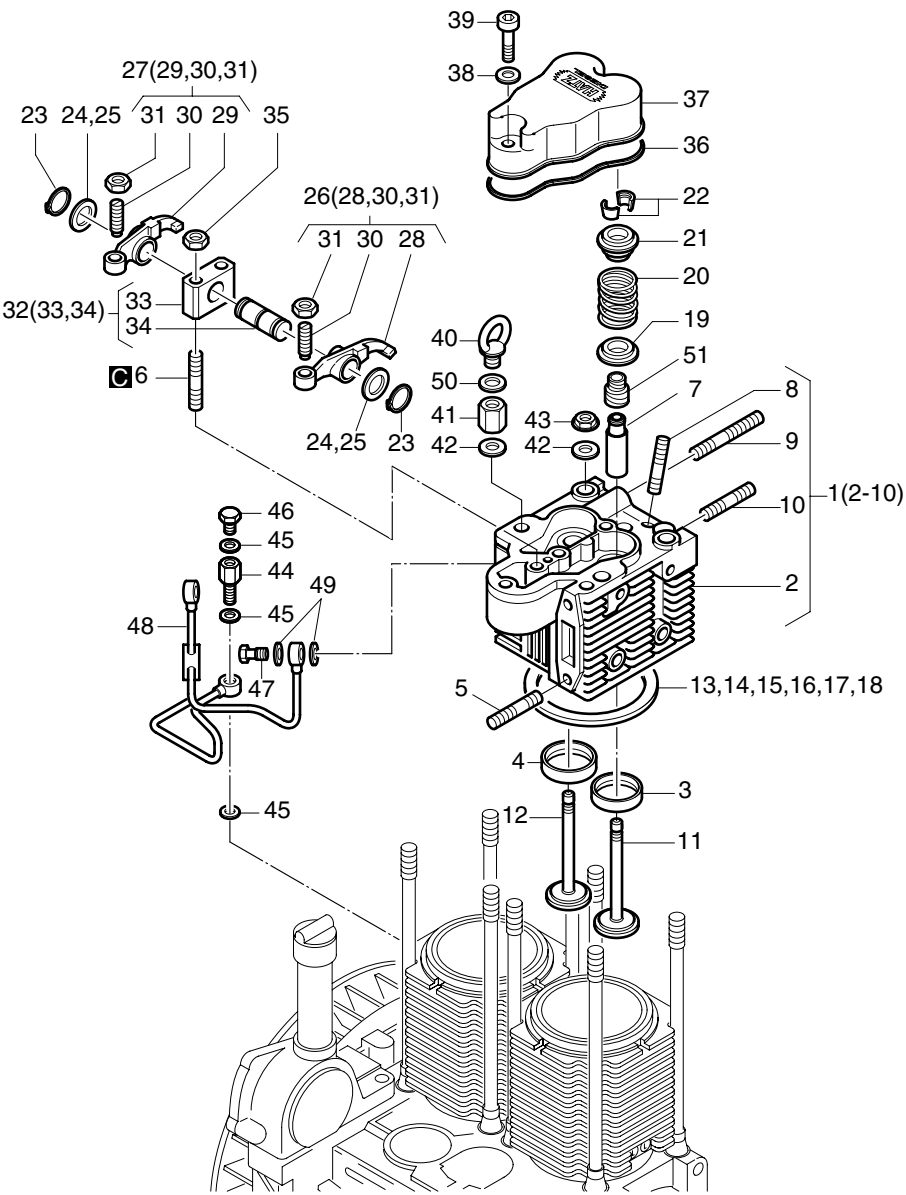


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
23	50019800	4		A15 x 1 DIN 471
24	50315900	0... 4		15 x 21 x 0,2 DIN 988
25	50316000	0... 4		15 x 21 x 0,3 DIN 988
26	01224500	2		
27	01224400	2		
28	-----	-		
29	-----	-		
30	03783000	4		
31	03173100	4		
32	01224600	2		
33	-----	-		
34	-----	-		
35	40028400	4		
36	50290200	2		
37	03783800	2		
38	50162900	4		
39	50177500	4		
40	50315500	1		
41	03784501	5		
42	03791400	8		
43	03171800	3		
44	50314001	1		
45	50000900	4		
46	50033300	1		
47	50006100	2		
48	01224900	1		
49	50000900	4		
50	03787300	0... 2		
51	50405200	4		

W2

P2 VM 8 DIN 980-8 C3A
W4,d1 116 x 121 x 3,1
W8,d2 A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
M10 DIN 580 A3C
P2 M 10
P4 M 10
P2 M 10
d2 A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
M8 x 1
d2 A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
M8 x 1 x 12 DIN 961-8.8 A3C
4-5-3 DIN 7643
d2 A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
10,5 x 21 x 0,2
d2

M10, M11, M17

Ölpumpe, Steuerdeckel, Schwungrad
Oil pump, timing cover, flywheel
Pompe à huile, couvercle distribution, volant
Bomba de aceite, tapa de mando, volante
Pompa olio, coperchio distribuzione, volano

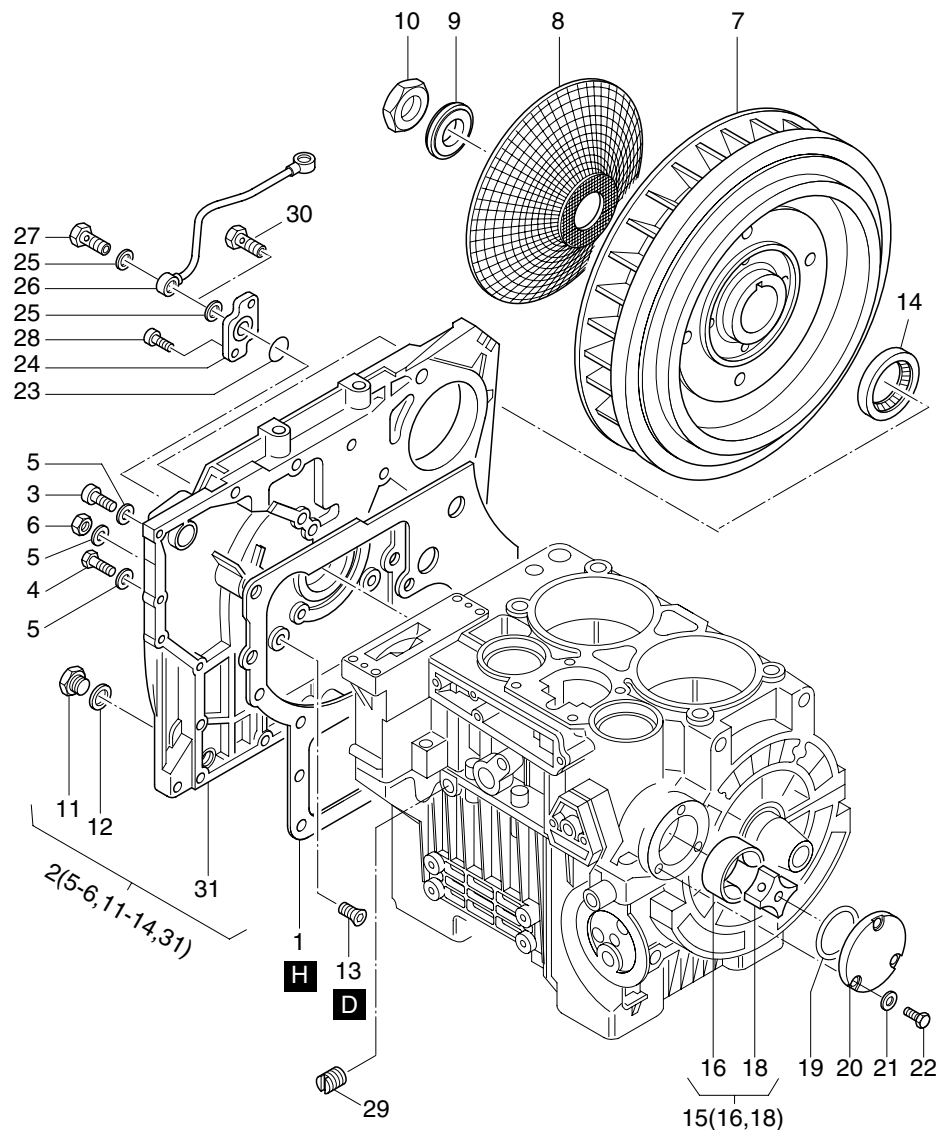


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	50585000	1	D1	0,3 mm
2	01788900	1		
3	50026400	1		M 6 x 35 DIN 933-8.8 A3C
4	50092100	18		M 6 x 25 DIN 933-8.8 A3C
5	50144500	18		6,4 DIN 125-St A3C
6	50144400	3		M 6 DIN 934 - 8 A3C
7	03792101	1		
8	50313400	1		
9	03975300	1		
10	04031300	1		
11	50311000	1	W1	M14 x 1,5
12	50001200	1	W4,D1	A 14 x 18 DIN 7603-Cu
13	50310900	3		
14	50311200	1	D1	38 x 52 x 8
15	01227910	1		
16	-----	-		
18	-----	-		
19	50310500	1	D1	41 x 1,78
20	50310410	1		
21	50216300	3		5,3 DIN 125-St A3C
22	50025200	3		M5 x 16 DIN 933-8.8 A3C
23	50336500	1		15,88 x 2,62
24	50336400	1		
25	50000900	2	D5	A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
26	50336300	1		"H" s. Grp A05a Pos. 15
27	50006100	1	P1	4-5-3 DIN 7643 "H"
28	50274500	2		M 5 x 12 DIN 912-8.8 A3C
29	05184200	1		M14 x 1
30	50033300	1		M8 x 1 x 12 DIN 961-8.8 A3C
31	-----	-		

Startfüllung
Extra fuel device
Surcharge
Sobre aliment.-arranque
Supplemento

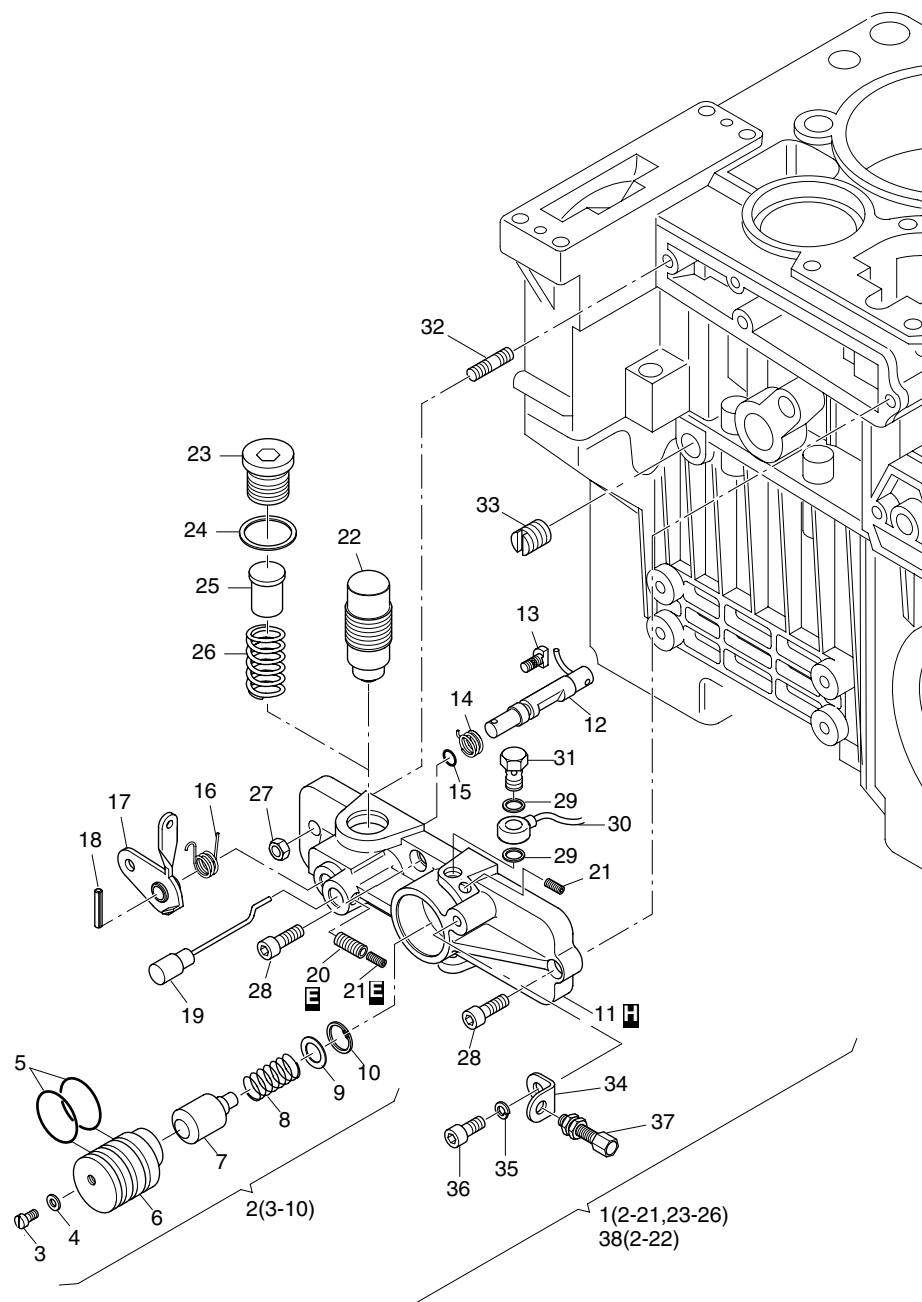


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	01665620	1		
2	01665210	1		
3	50514200	1		M 4 x 4 DIN 84 - 4.8
4	50110800	1		A4 x 8 DIN 7603-Cu
5	50499800	2		26,7 x 1,78
6	-----	-		
7	-----	-		
8	05213500	1		
9	50195800	1		10 x 16 x 0,5 DIN 988
10	50224200	1		J 16 x 1 DIN 472
11	-----	-		
12	01669900	1		
13	05191001	1		
14	05185802	1		
15	50519800	1	D1	6 x 2
16	04021800	1		
17	01665020	1		
18	50560600	1		3 x 18 EN 28725
19	01704900	1		
20	03889500	1		
21	50262300	2		M 4 x 10 DIN 915-45H Tuf
22	01665400	1		
23	50044300	1		M 22 x 1,5 DIN 908 A3C
24	50001600	1		A 22 x 27 DIN 7603 Cu
25	05185500	1		
26	50500000	1		
27	50144400	1		M 6 DIN 934 - 8 A3C
28	50323800	3		M 6 x 16 DIN 6912-8.8 A3C
29	50000900	2		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
30	01670100	1		
31	50006100	1		4-5-3 DIN 7643
32	50139201	1		M6 x 16 DIN 939-8.8 A3C
33	05184200	1		M14 x 1
34	05186900	1		
35	50170900	1		6 DIN 128 - A3C
36	50149100	1		M 6 x 12 DIN 912-8.8 A3C
37	50306900	1		
38	01742800	1		

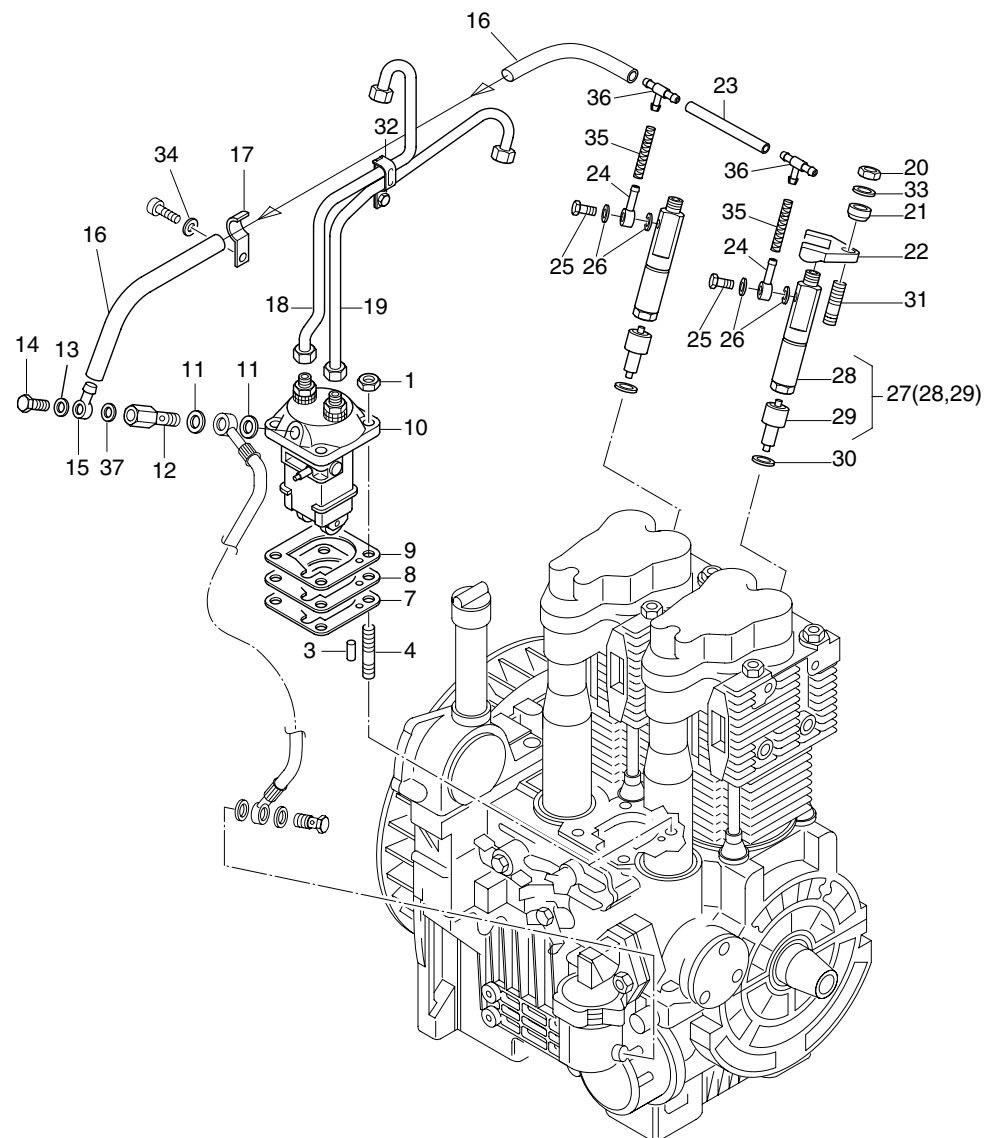


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
14	50311701	1		
15	50015700	1		NW 3
16	03902010	1		3,5 x 390 mm
17	03174700	1		
18	01240910	1		
19	01241010	1		
20	50148000	2	P2	M 8 DIN 934-8 A3C
21	04035700	2	P1	
22	03792401	2		
23	05347800	1		3,5 x 125 mm
24	50333400	2		
25	50313000	2		M 6
26	50313100	4	d2	A 6 x 10 DIN 7603-Cu.
27	50569110	2		
28	-----	-		
29	50569210	2	P1	
30	04025800	2	d1	
31	50038400	2		M 8 x 35 DIN 835-8.8 A3C
32	50314100	1		
33	50208500	2	P2	8 DIN 128 A3C
34	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
35	04187510	2		3,5 x 45 mm
36	50590100	2		
37	04265400	1		8 x 14 x 4
1	50148000	4	P2	M 8 DIN 934-8 A3C
3	50312200	1		4 H 8 x 12 DIN 7
4	50098300	4		M 8 x 20 DIN 835-8.8 A3C
7	50312300	0... 2	D2	0,10mm
8	50552200	0... 2	D2	0,30mm
9	50312400	0... 1	D1	0,20mm
10	50569020	1		
11	50001100	2	D3	A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
12	01223201	1		
13	50000900	1	D5	A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu

Luftführung
Air ducting
Carter ventilation
Conducción de aire
Carter ventilatore

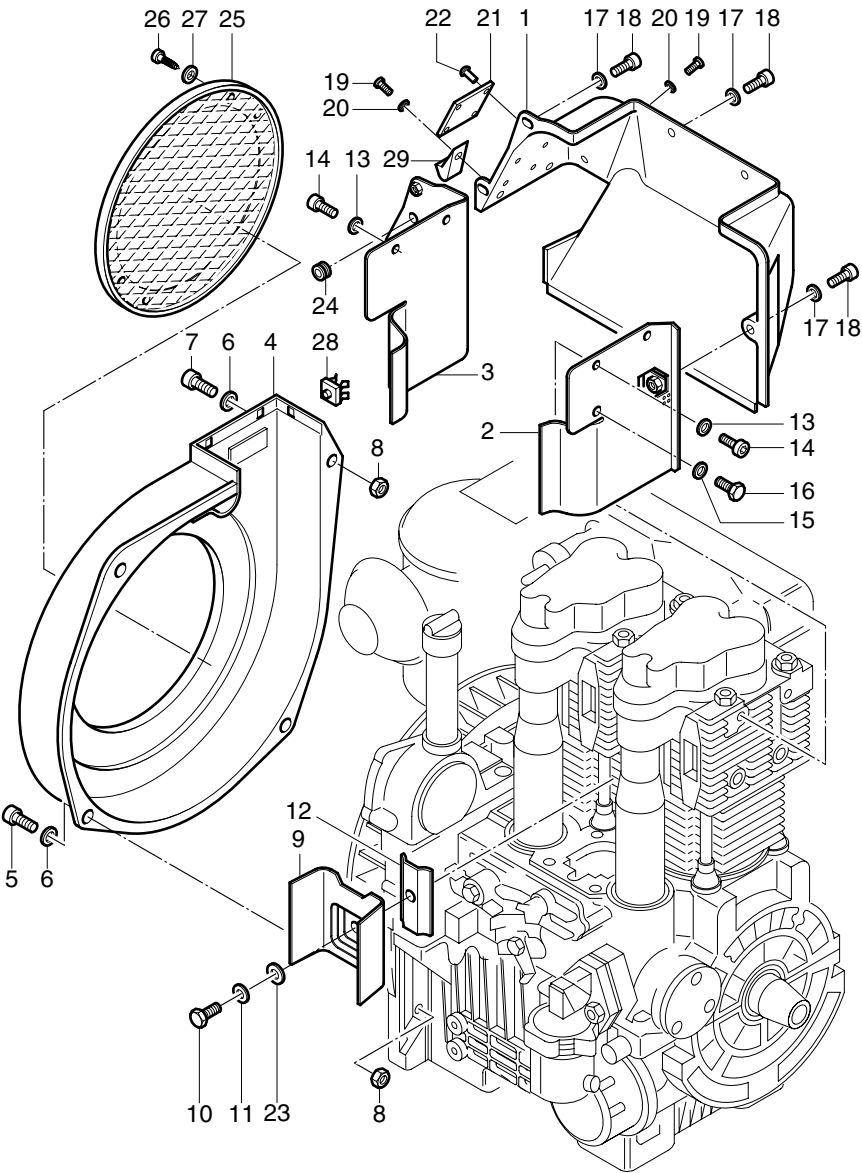


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	03784400	1		
2	01225900	1		
3	01225800	1		
4	50314200	1		
5	50170700	3		M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C
6	50144500	4		6,4 DIN 125-St A3C
7	50170600	1		M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C
8	50144400	4		M 6 DIN 934 - 8 A3C
9	03784300	1		
10	50165500	1		M 6 x 12 DIN 933-8.8 A3C
11	50170900	1		6 DIN 128 - A3C
12	01226100	1		
13	50170900	4		6 DIN 128 - A3C
14	50170700	4		M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C
15	50208500	2		8 DIN 128 A3C
16	50098500	2		M 8 x 16 DIN 933-8.8 A3C
17	50144500	5		6,4 DIN 125-St A3C
18	50333800	5		M 6 x 12 DIN 912-8.8 A3C
19	50334600	3		M 4 x 12 DIN 912-8.8 A3C
20	50315400	3		34 DIN 137 A3C
21	-----	-		
22	40002500	4		2,4
23	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
24	50334800	1		
25	01140701	1		
26	50334900	4		B 4,2 x 9,5 DIN 7981 A3C
27	50147200	4		4,3 DIN 125 - A3C
28	50408500	3		M4
29	50326800	4		

Luftansaugrohr
Air intake manifold
Tube d'aspiration d'air
Tubo de conduccion
Collettore aspirazione

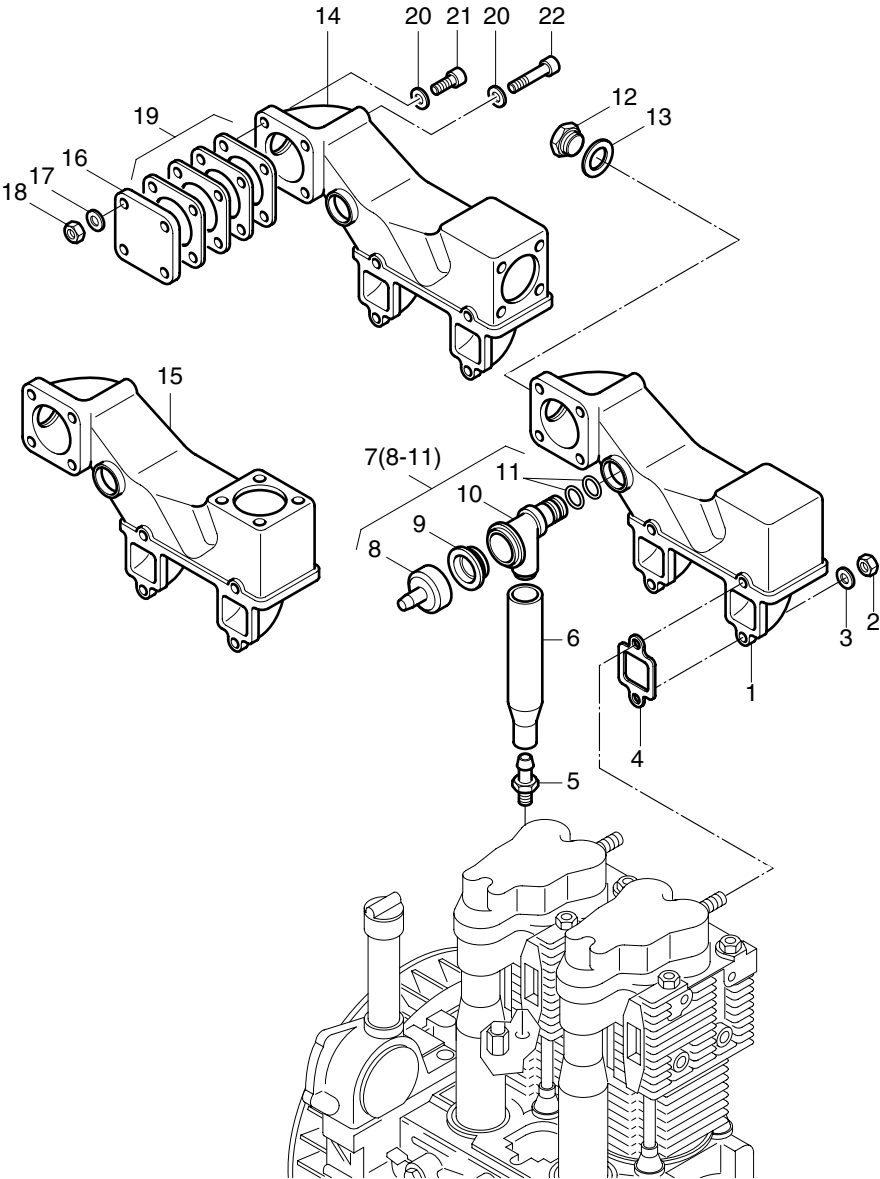


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	03784121	1		
2	40028400	4		VM 8 DIN 980-8 C3A
3	50095100	4		A 8 DIN 137 A3C
4	03783902	2	d1	
5	50303000	1		
6	03784001	1		
7	01225610	1		
8	03568600	1		
9	03568700	1		
10	-----	-		
11	50326200	2		11,3 x 2,4
12	50140400	1		AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
13	50001600	1	d1	A 22 x 27 DIN 7603 Cu
14	03787402	1		
15	03943001	1		
16	03939700	1		
17	50208500	4		8 DIN 128 A3C
18	50148000	4		M 8 DIN 934-8 A3C
19	01285600	1		
20	50148100	4		8,4 DIN 125-St A3C
21	50175900	2		M 8 x 30 DIN 912-8.8 A3C
22	50183100	2		M 8 x 90 DIN 912-8.8 A3C

Drehzahlverstellung
Speed control
Reglage regime
Ajuste de revoluciones
Comando acceleratore

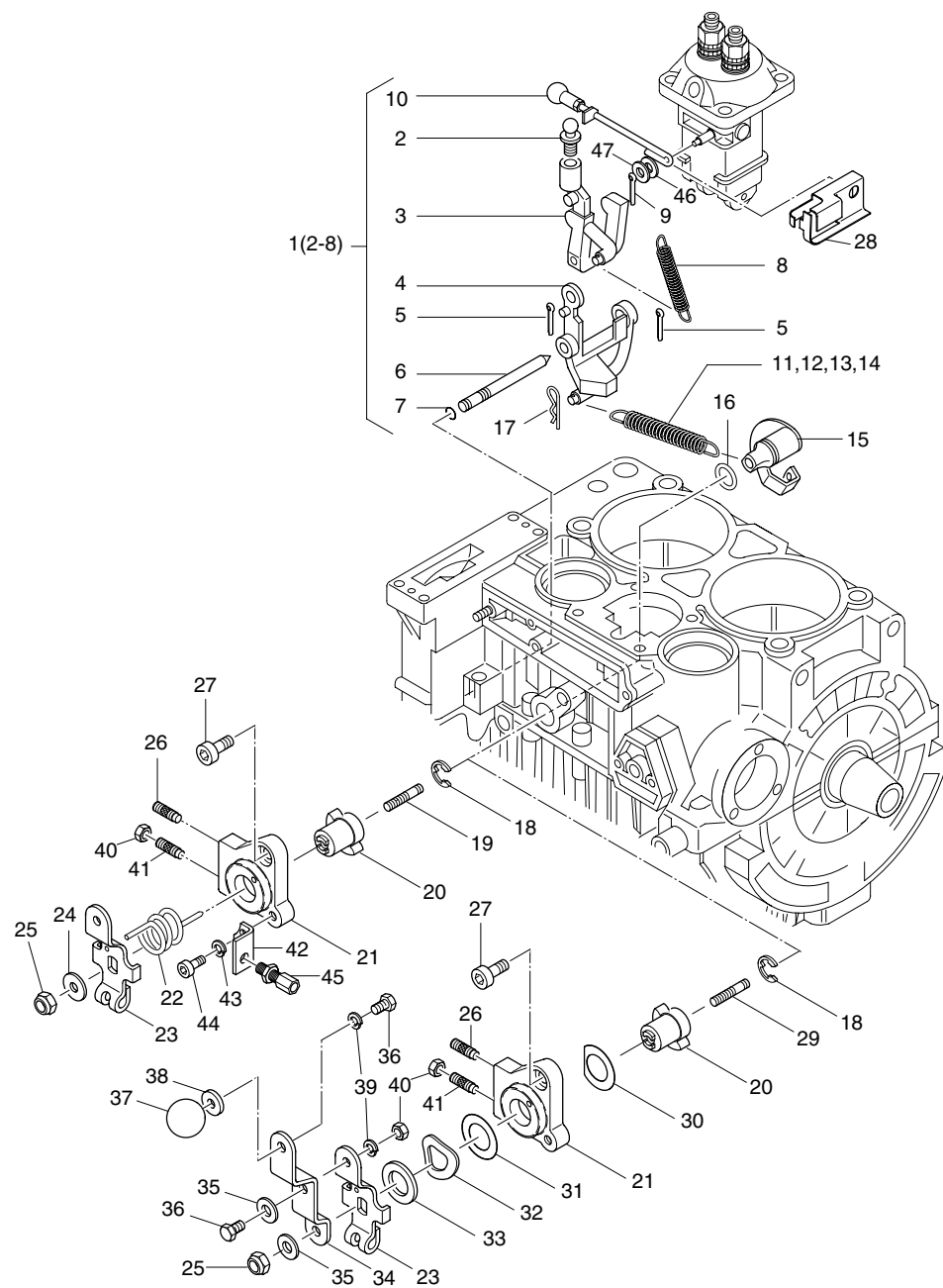


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	01222510	1		
2	-----	-		
3	-----	-		
4	-----	-		
5	50308400	2		1,6 x 8 DIN 94
6	50307900	1		
7	50308100	2	D2	2,9 x 1,78
8	04276700	1		
9	50036000	1		2 x 10 DIN 94
10	02014800	1		
11	04196610	0... 1		ø 0,9 mm n>1500...2000 min-1
12	04196710	0... 1		ø 1,1 mm n>2000...2300 min-1
13	04196810	0... 1		ø 1,1 mm n>2300...3000 min-1
13	04196910	0... 1		ø 1,25 mm n>3000...3600 min-1
14	04196410	0... 1		ø 0,8 mm n=1500 min-1 Gen.
15	04088300	1		
16	50306500	1	D2	8,73 x 1,78
17	50308500	1		
18	50500800	1		8 DIN 6799
19	50328600	1		M6 x 25 DIN 938-8.8 A3C
20	05185400	1		
21	05184800	1		
22	50309300	1		
23	50309400	1		
24	50114300	1		6,4 x 17 x 3 DIN 7349 A3C
25	50328300	1		VM 6 DIN 980-8 A3C
26	50286300	1		M 6 x 16 DIN 915 Tuf. 360
27	50052000	1		M 8 x 20 DIN 6912-8.8 A3C
28	05185301	1		
29	50511000	1		M 6 x 30 DIN 938 - A3C
30	05207400	1		
31	03456000	1		19 / 0,40 mm
32	50508200	1		B 18 DIN 137 A3C
33	05202400	1		18 x 30 x 3
34	05045510	1		
35	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
36	50177100	2		M 6 x 16 DIN 933-8.8 A3C
37	50195100	1		E25-FS
38	50114300	1		6,4 x 17 x 3 DIN 7349 A3C

Drehzahlverstellung
Speed control
Reglage regime
Ajuste de revoluciones
Comando acceleratore

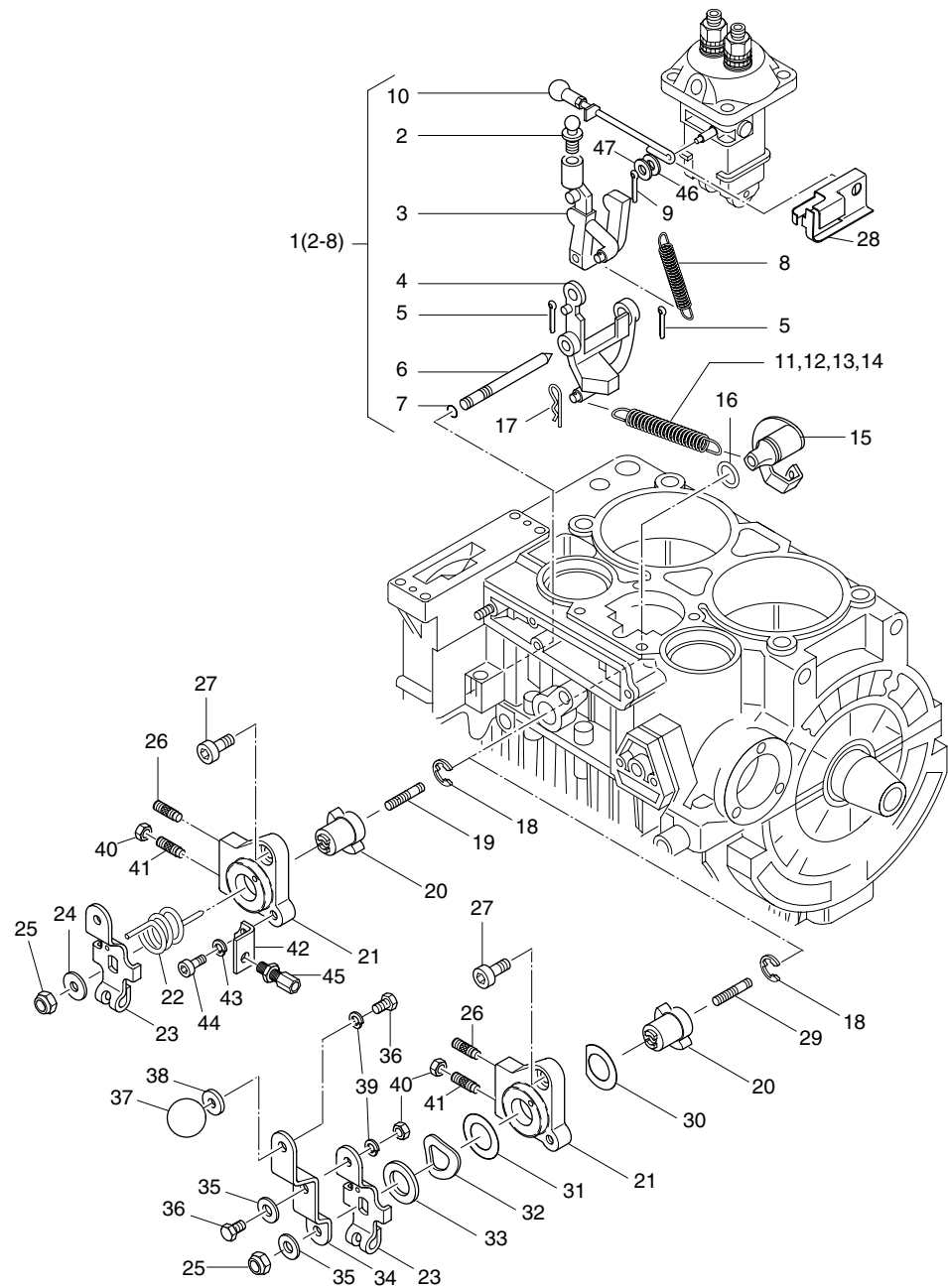


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
39	50170900	2		6 DIN 128 - A3C
40	50144400	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
41	50138100	0... 1		M6 x 35 DIN 915 45H
41	50507800	0... 1		M 6 x 45
42	05189200	1		
43	50170900	1		6 DIN 128 - A3C
44	50149100	1		M 6 x 12 DIN 912-8.8 A3C
45	50309100	1		
46	50216300	1		5,3 DIN 125-St A3C
47	50514400	0... 2		5 x 10 x 0,3 DIN 988

Kraftstoff
Fuel
Carburant
Combustible
Serbatoio

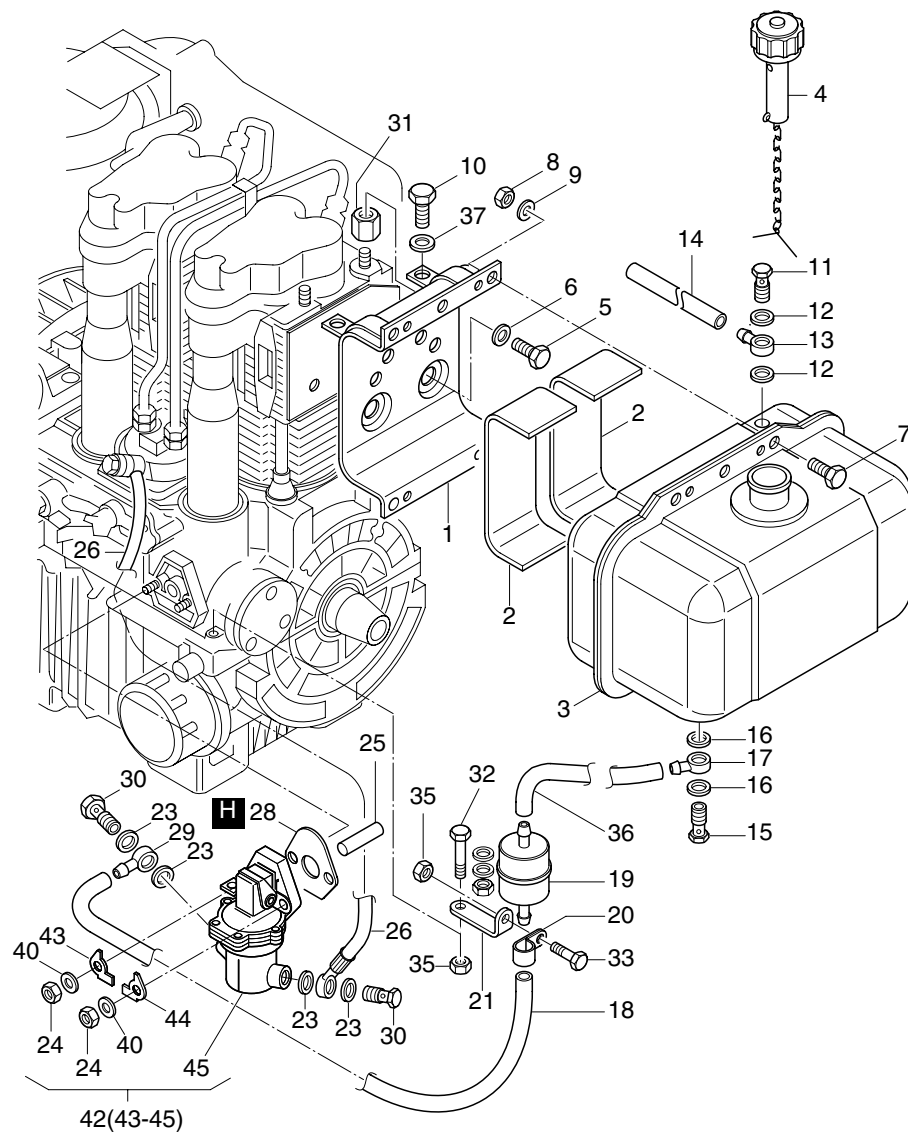


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	03918900	1		
2	50291900	2		
3	50291700	1		
4	01125300	1		
5	50135400	2		
6	50148100	2		
7	50098500	4		
8	50148000	4		
9	50208500	4		
10	50092200	2		
11	50006100	1		
12	50000900	2		
13	50015700	1		
14	03962110	1		
15	50006400	1		
16	50001200	2		
17	50015900	1		
18	03493210	1		
19	50478800	1		
20	50158400	1		
21	03938200	1		
23	50001000	4		
24	50335300	2		
25	50291500	1		
26	01353300	1		
28	04118500	0... 1		
28	04118600	0... 1		
29	40092600	1		
30	50006200	2		
31	03784501	2		
32	50328500	1		
33	50177100	1		
35	50144400	1		
36	03525510	1		
37	50145900	2		
40	50095100	2		
42	01601300	1		
43	04132500	1		
44	04132400	1		
45	-----	-		

P1
M 8 x 20 DIN 933-8.8 A3C
8,4 DIN 125-St A3C
M 8 x 16 DIN 933-8.8 A3C
M 8 DIN 934-8 A3C
8 DIN 128 A3C
M 10 x 16 DIN 933-8.8 A3C
4-5-3 DIN 7643
A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
NW 3
3,5 x 160 mm
10-3 DIN 7643
A 14 x 18 DIN 7603-Cu
NW 8 / 6
7 x 280 mm
W2
Filter
14 / 15
A 10 x 16 DIN 7603-Cu
M 8 SW 12 A3C
D1 1,0mm
D1 1,4mm
NW 4 / 6
6 - 3 DIN 7643
M 10
M 6 x 65 DIN 933-8.8 A3C
M 6 x 16 DIN 933-8.8 A3C
M 6 DIN 934 - 8 A3C
7 x 180 mm
10,5 DIN 125-St A3C
A 8 DIN 137 A3C

Luftfilter
Air filter
Filtre à air
Filtro de aire
Filtro aria

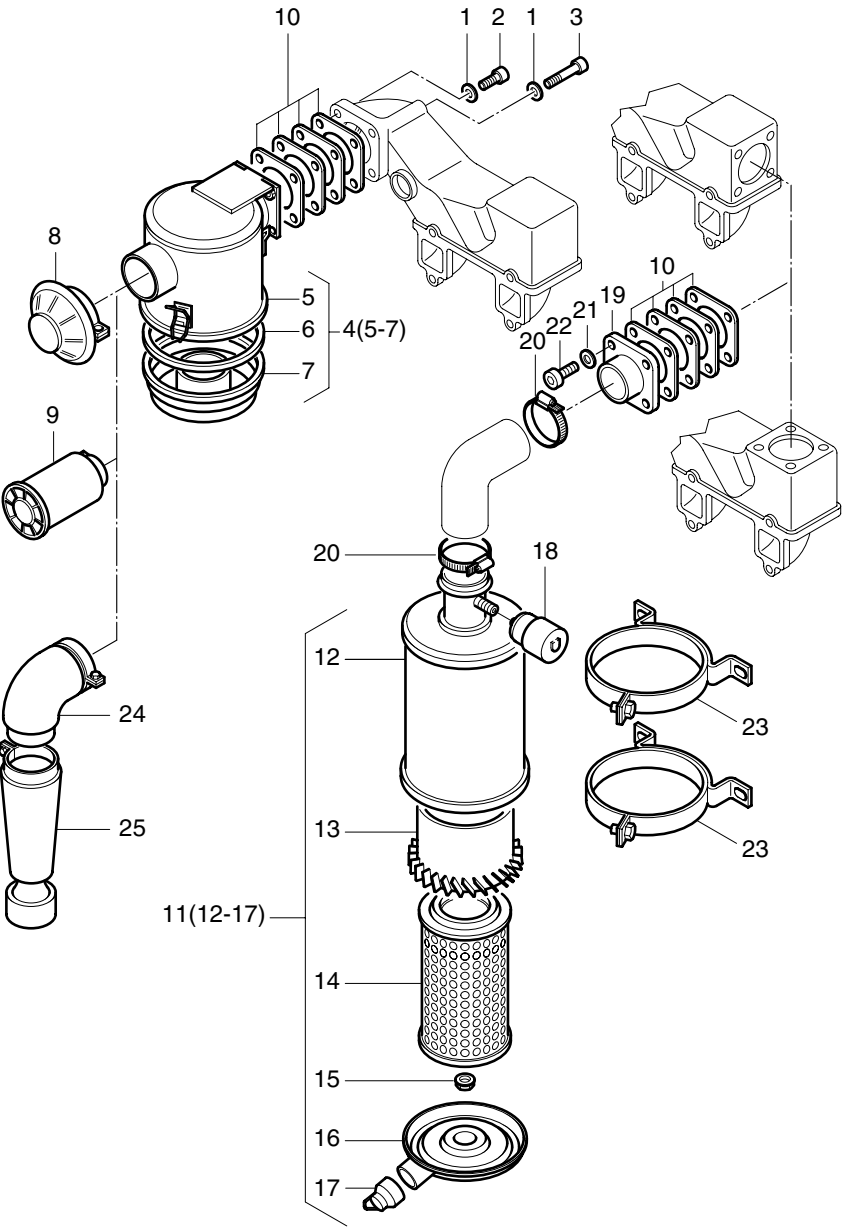


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	50148100	4		8,4 DIN 125-St A3C
2	50175900	2		M 8 x 30 DIN 912-8.8 A3C
3	50183100	2		M 8 x 90 DIN 912-8.8 A3C
4	01122210	1		
5	-----	-		
6	49038000	1	P1	
7	49059500	1		
8	40040400	1	P1	
9	01035902	1		
10	01285600	1		
11	50367800	1		
12	-----	-		
13	-----	-		
14	49061600	1		
15	-----	-		
16	-----	-		
17	-----	-		
18	50333000	1		
19	01198900	1		Ø 50 mm
20	40095500	2		50 - 70
21	50208500	4		8 DIN 128 A3C
22	50206300	4		M 8 x 18 DIN 912-8.8 A3C
23	50367900	2		
24	01193000	1		
25	01193100	1		

Abgasdämpfer
Exhaust silencer
Silencieux
Silenciador
Marmitta

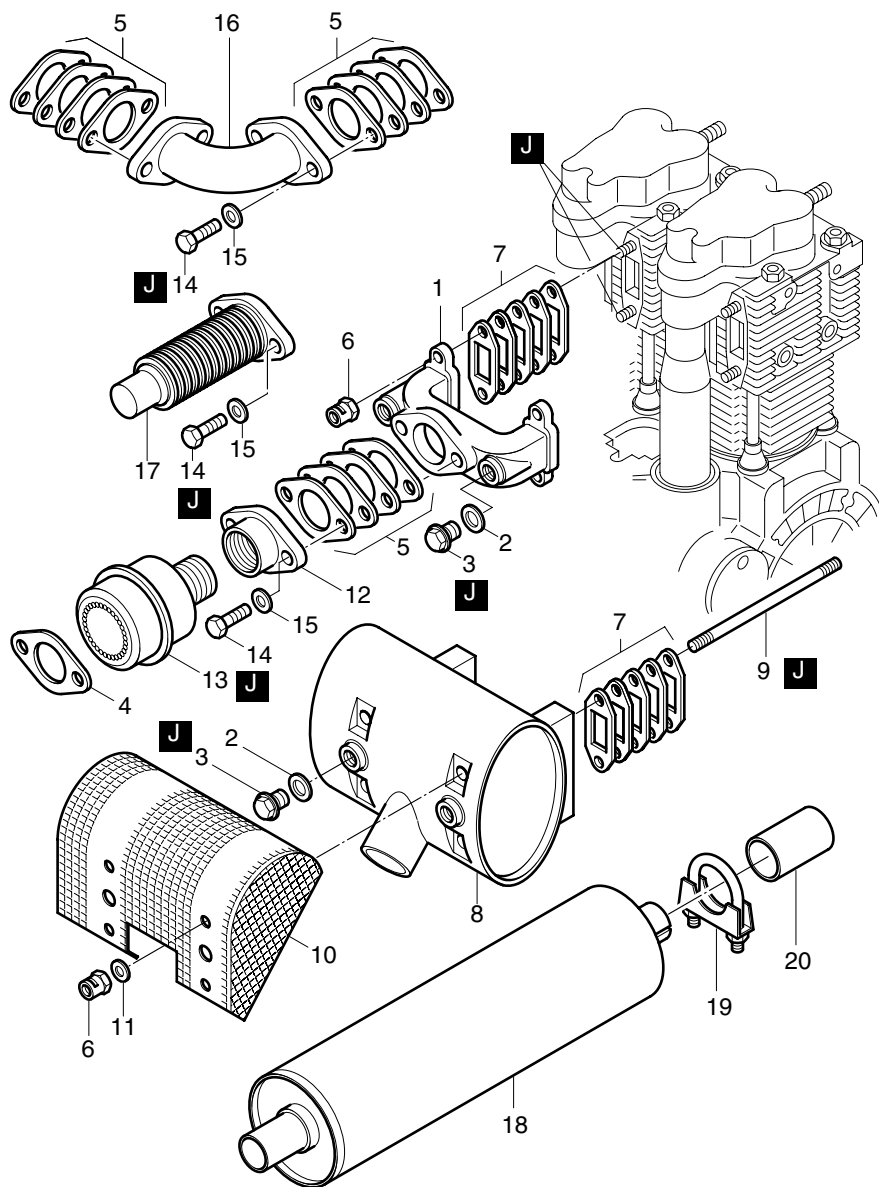


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	03919800	1		
2	03228800	2	d1	
3	50044700	2		R 1/4 DIN 910 - 5.8 A3C
4	50060600	1		42 x 68 DIN 71501
5	01285800	1		
6	40028400	4		VM 8 DIN 980-8 C3A
7	01285500	2	d1	
8	01129000	1		
9	50292600	4		8 x 185 DIN 835-8.8
10	01139500	1		
11	50148100	4		8,4 DIN 125-St A3C
12	03829100	1		R 1 1/4
13	00872200	1		R 1 1/4
14	50327200	2		M 10 x 25 DIN 933-8.8 C4P
15	50135600	2		10 DIN 128 A3C
16	01139700	1		
17	50323100	1		
18	01050700	1		
19	50339800	1		
20	03848500	1		

Starter, Generator, Öldruckschalter
 Starter, alternator, oil pressure switch
 Démarreur, alternateur, interr. press huile
 Arrancador, alternador, interr. pres. Aceite
 Motorino avviamento, alternatore, pressaostato olio

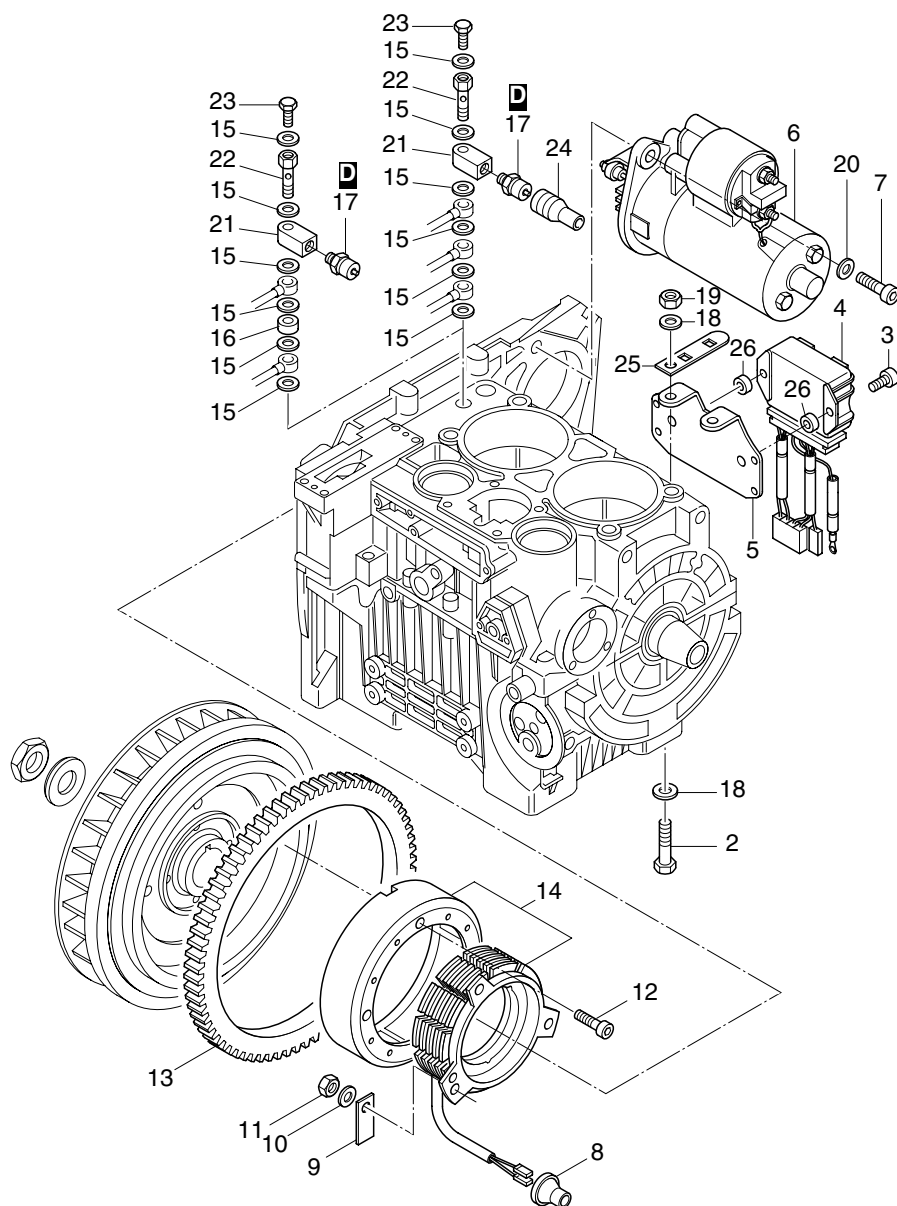


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
2	50383700	2		M 6 x 55 DIN 931-8.8 A3C
3	50177500	2		M 8 x 40 DIN 912-8.8 A3C
4	01871001	1		12 V
4	01871101	1		24 V
5	03958100	1		
6	50496700	1		12 V, 2,0 KW
6	50546401	1		24 V, 3,0 KW
7	50093400	2		M 10 x 30 DIN 912-8.8 A3C
8	04039100	1		
9	50293500	1		
10	50144500	3		6,4 DIN 125-St A3C
11	50144400	3		M 6 DIN 934 - 8 A3C
12	50323900	5		M 6 x 30 DIN 912-8.8 A3C
13	03792200	1		
14	01928500	1		12V, 280 W
14	01928600	1		24 V, 280 W
15	50000900	6		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
16	03790100	0... 1		8,4 x 12 x 10
17	50469100	1		0,3 - 0,6 OIL
18	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
19	50144400	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
20	50145900	2		10,5 DIN 125-St A3C
21	03932100	1		
22	03790002	1		
23	50033300	1		M8 x 1 x 12 DIN 961-8.8 A3C
24	50329400	1		
25	03926200	1		
26	05029200	2		9 x 18 x 8

Z05b, Z10, Z11

Armaturenkasten, Leitungen
Electric equipment, wirings
Equipement électrique, cable
Cuadro de mando, cables
Cruscotto, cablaggio

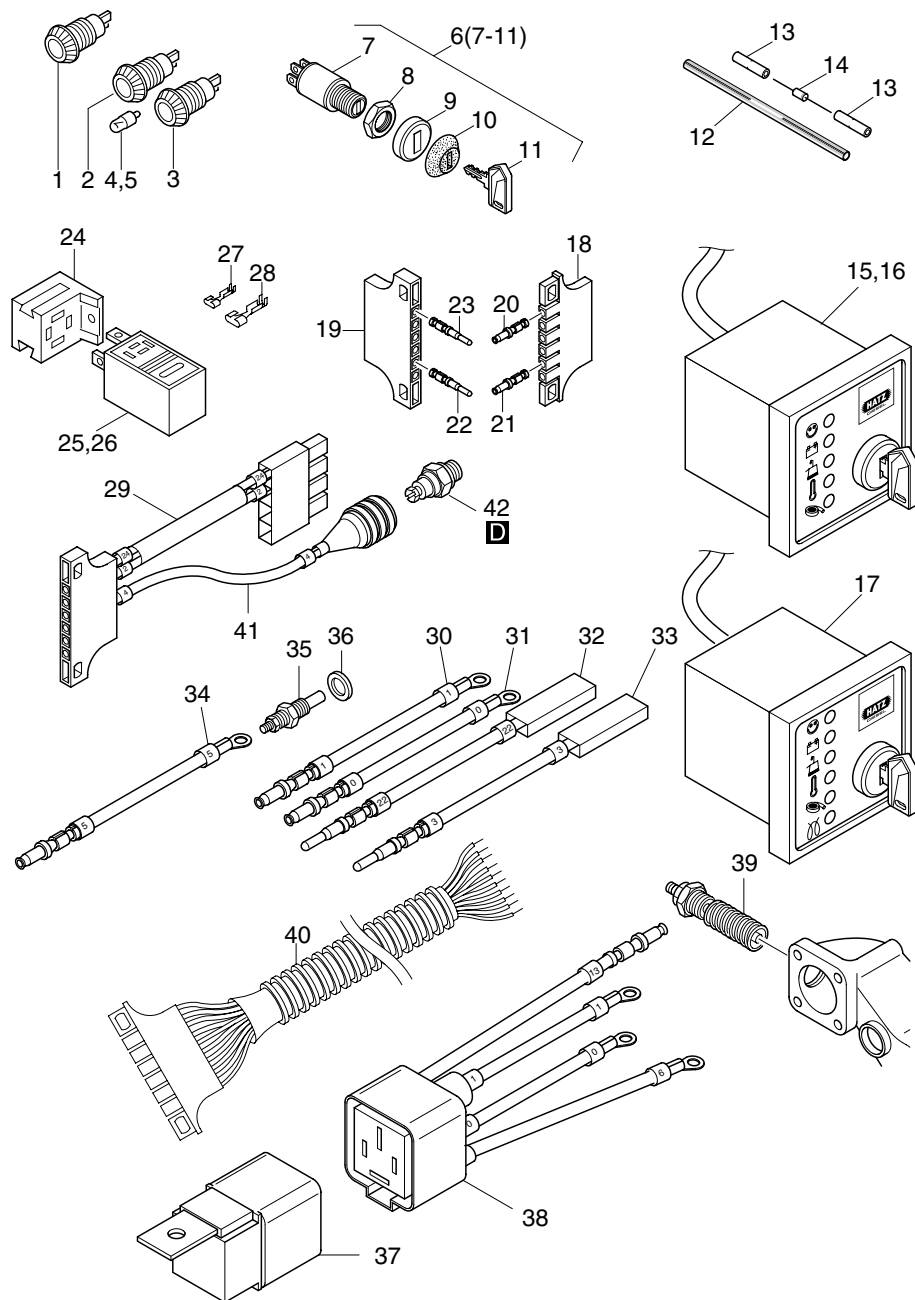


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	50176500	1		BATT.
2	50176400	1		TEMP.
3	50176600	1		OIL
4	40009700	0... 3		12 V - 2 W
5	40009800	0... 3		24 V - 2 W
6	50384401	1		
7	-----	-		
8	-----	-		
9	-----	-		
10	05126402	1		
11	50404900	1		Nr. 14644
12	03670000	0... 4		4 x 120 mm
13	50189200	0... 8		
14	50344400	0... 4		1 N 4007
15	01551802	1		12 V, A 1
16	01569702	1		24 V, A 1
17	01558901	1		12 V / 24 V, Aut.
18	50373700	1		
19	50373600	1		
20	50373800	5		0,5 - 1,0
21	50373900	1		1,5 - 2,5
22	50374100	5		0,5 - 1,0
23	50374300	1		2,5 - 4,0
24	50276000	1		
25	50275802	0... 1		12 V HATZ MSR
26	50275902	0... 1		24 V HATZ MSR
27	40074700	11		B 6,3 - 2,5 BZ
28	50276800	0... 4		9,5 - 6A
29	01403620	1		
30	01679000	1		(1) 520mm
31	01574402	1		(0) 450mm
32	01526800	1		(22) 360mm
33	01678600	1		(3) 500mm
34	01142310	1		(5) 950mm
35	50268600	1		TEMP. 12-24V
36	50195800	1		10 x 16 x 0,5 DIN 988
37	50572700	1		RELAIS
38	01876200	1		
39	50163900	1		184G
40	01549801	1		K 2 - 2 m
41	01193211	1		(4)
42	50469100	1		0,3 - 0,6 OIL

Z06, Z15

Motorfüße, Anschlußgehäuse
Engine brackets, intermediate housing
Pieds moteur, bride raccord
Soportes del motor, caja de conexión
Staffe supporto motore, flangiatura

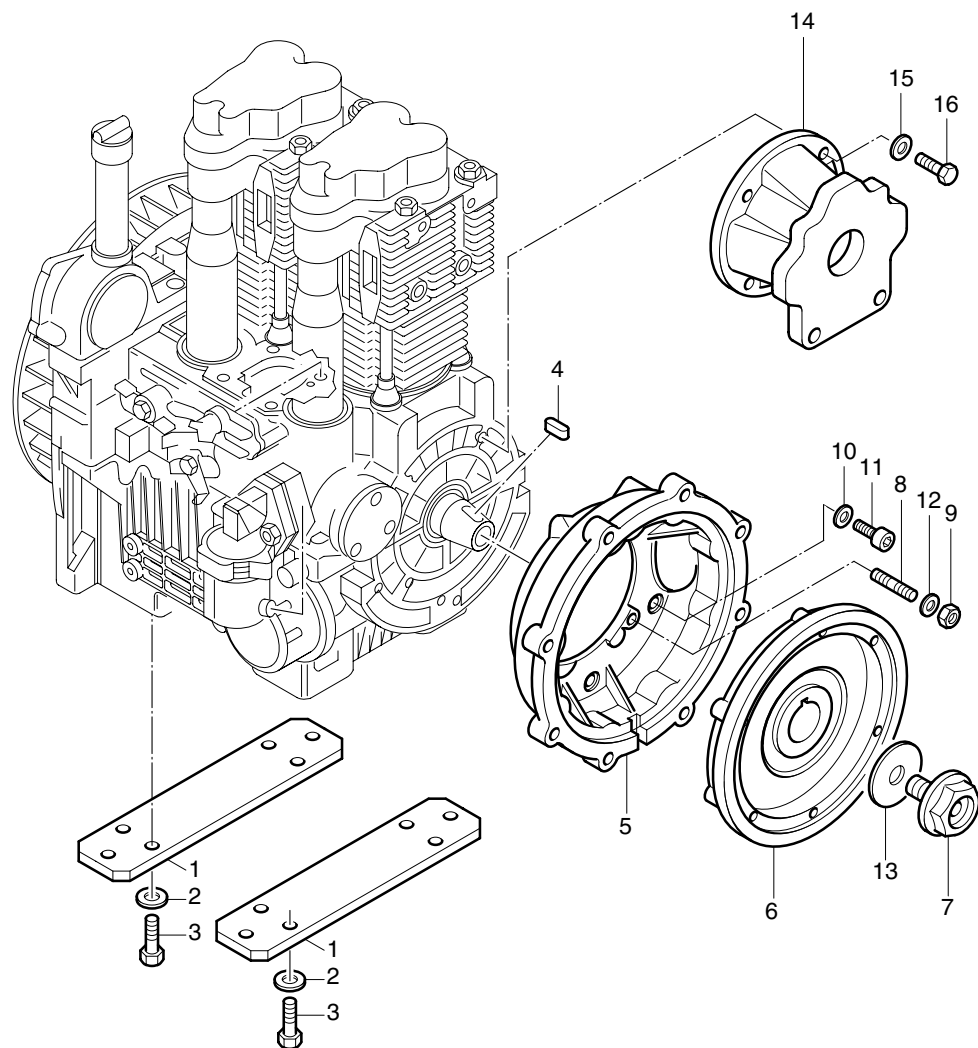


Fig.- HATZ
No. Ident-No.

Stück
Qty.

2G40

P / W
d / D

Bemerkungen
Notes

1	03920000	2	
2	50135600	8	10 DIN 128 A3C
3	50327600	8	M 10 x 35 DIN 933 - 8.8 A3C
4	50011200	1	A 6 x 6 x 25 DIN 6885
5	50295400	1	SAE 5
6	50295500	1	
7	50295600	1	M 18 x 1,5
8	50040400	4	M 10 x 25 DIN 835-8.8
9	50145800	4	M 10 DIN 934-8 A3C
10	50145900	5	10,5 DIN 125-St A3C
11	50327800	5	M 10 x 35 DIN 912-8.8 A3C
12	50145900	4	10,5 DIN 125-St A3C
13	50304700	1	21 x 60 x 1,5
14	03929200	1	ø 46mm
15	50145900	4	10,5 DIN 125-St A3C
16	50136400	4	M 10 x 25 DIN 933 - 8.8 A3C

Zusatzölkühlung
Add. Oil-cooling system
Refroid. D'huile sup.
Refrig. P. aceite sup.
Sistema addizionale di raffreddamento olio

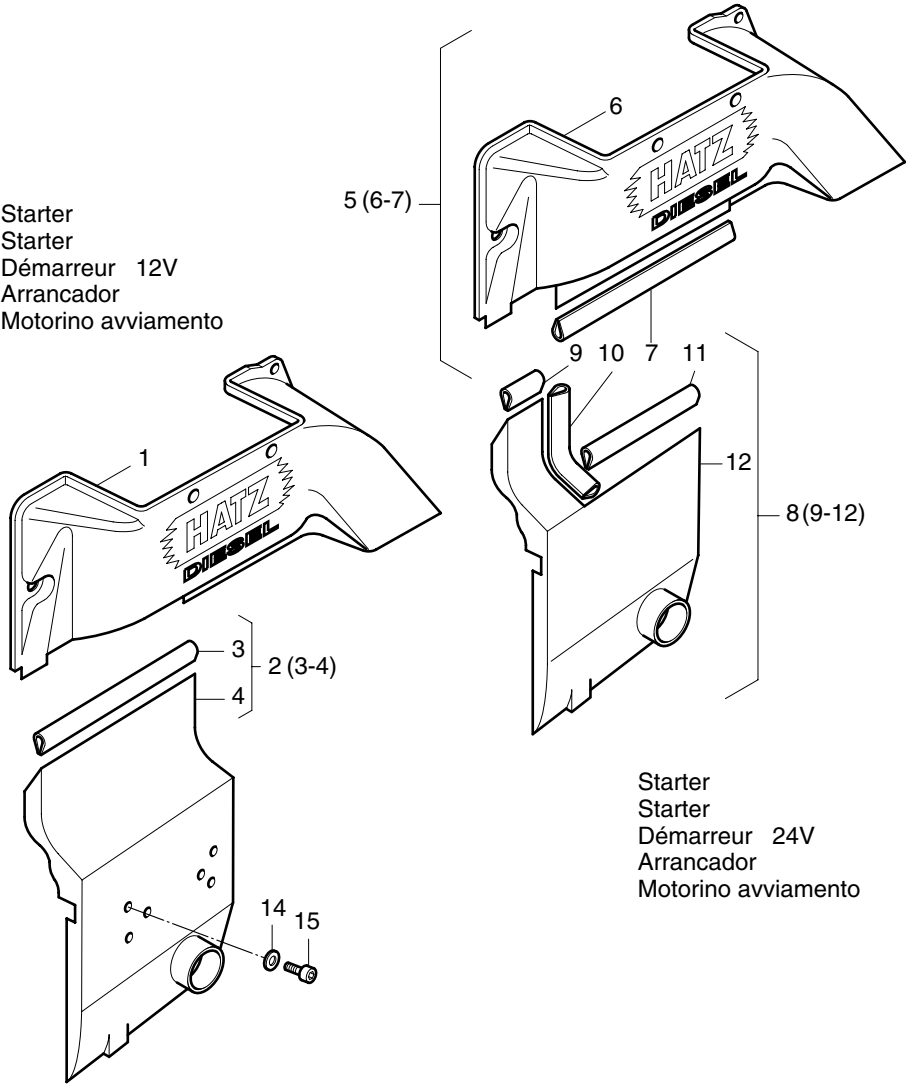


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	03995900	1		
2	01437610	1		
3	03999900	1		200 mm
4	-----	-		
5	01437500	1		
6	-----	-		
7	05007000	1		190 mm
8	01440010	1		
9	05007300	1		48 mm
10	05007200	1		115 mm
11	05007100	1		160 mm
12	-----	-		
14	50144500	2		6,4 DIN 125-St A3C
15	50177100	2		M 6 x 16 DIN 933-8.8 A3C

Hubmagnet zur Drehzahlverstellung
Lifting magnet for speed control
El. Aimant reglage regime
Elevador magnet. ajuste de revoluciones
Magneete comando acceleratore

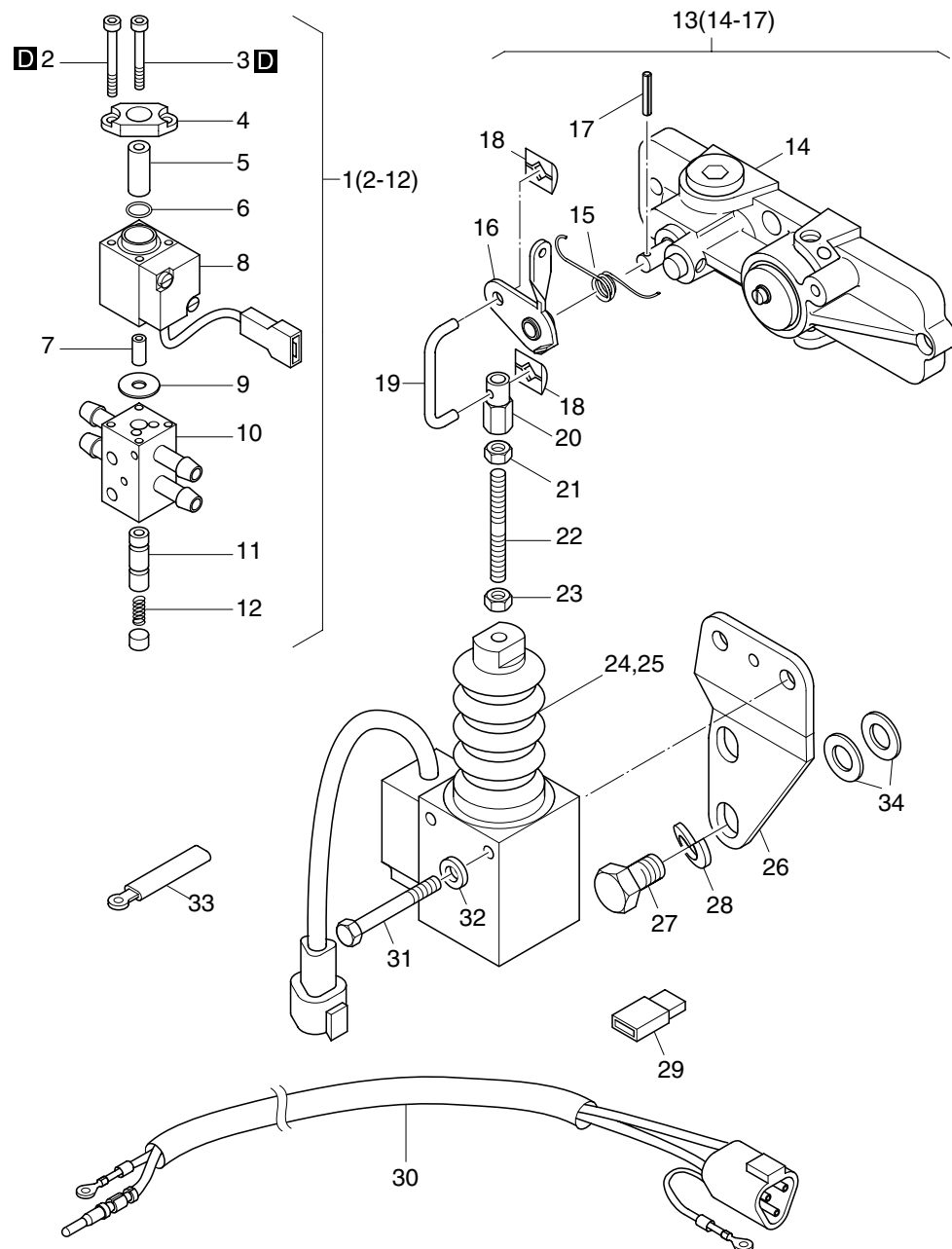


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	01762400	1		12V
1	01762500	1		24V
2	50354700	2		M 4 x 45 DIN 933-8.8 C4P
3	50269900	2		M 4 x 35 DIN 912-8.8 A3C
4	03955000	1		
5	03956100	1		
6	50275000	1		14 x 1,78
7	-----	-		
8	03954804	1		12V, 14W
8	03967604	1		24V, 14W
9	03959300	1		
10	-----	-		
11	-----	-		
12	-----	-		
13	01743310	1		
14	-----	-		
15	05308300	1		
16	01880110	1		
17	50560600	1		3 x 18 EN 28725
18	50365600	2		6
19	05206910	1		
20	05064010	1		M6 "links"
21	50446700	1		M6 DIN 934 - 8 A3C "links"
22	05094600	1		M6 " links"
23	50144400	1		M 6 DIN 934 - 8 A3C
24	05270700	0... 1		12V
25	05270800	0... 1		24V
26	01516920	1		
27	50149900	2		M10 x 30 DIN 933-8.8 A3C
28	50135600	2		10 DIN 128 A3C
29	50190700	1		
30	01517220	1		
31	50383700	2		M 6 x 55 DIN 931-8.8 A3C
32	50170900	2		6 DIN 128 - A3C
33	05001200	1		
34	50145900	4		10,5 DIN 125-St A3C

Kraftstoffabsperrrventil, Hubmagnet zur Motorabstellung
 Shut-off valve, lifting magnet engine stop
 Soupape de arret, el. Aimant moteur stop
 Valvula cierre, elevador magnet. motor stop
 Valvula p. chiudere il carb., magnete elettrostop

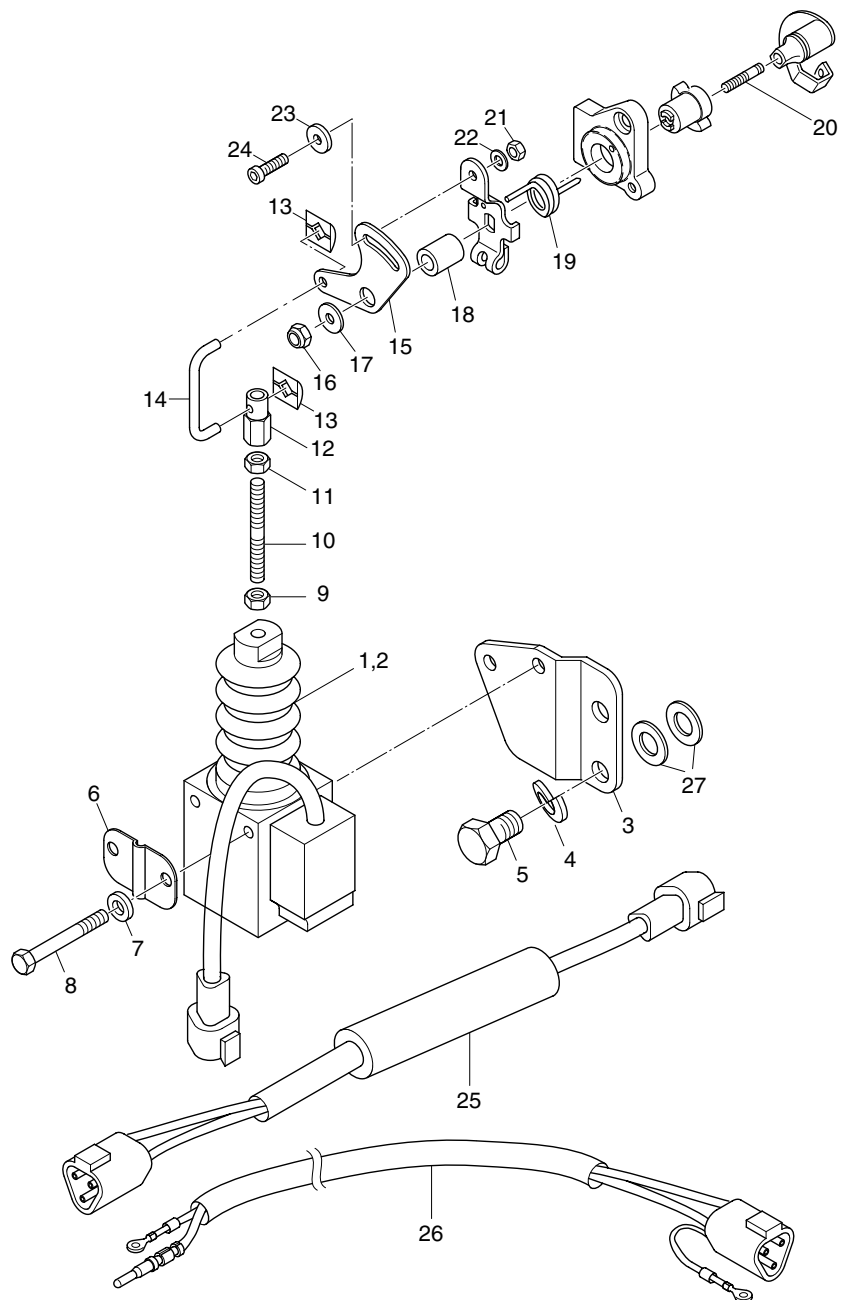


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2G40				
1	05270700	0... 1		12V
2	05270800	0... 1		24V
3	01517710	1		
4	50135600	2		10 DIN 128 A3C
5	50149900	2		M10 x 30 DIN 933-8.8 A3C
6	05301600	1		
7	50170900	2		6 DIN 128 - A3C
8	50383700	2		M 6 x 55 DIN 931-8.8 A3C
9	50144400	1		M 6 DIN 934 - 8 A3C
10	05094600	1		M6 "links"
11	50446700	1		M6 DIN 934 - 8 A3C "links"
12	05064010	1		M6 "links"
13	50365600	2		6
14	05206910	1		
15	03959813	1		
16	50328300	1		VM 6 DIN 980-8 A3C
17	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
18	03671400	1		7 x 12 x 15
19	05322101	1		"links"
20	50511100	1		M 6 x 40 DIN 938 - 8.8 A3C
21	50144400	1		M 6 DIN 934 - 8 A3C
22	50144500	1		6,4 DIN 125-St A3C
23	50114300	1		6,4 x 17 x 3 DIN 7349 A3C
24	50170700	1		M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C
25	01865401	1		
26	01859300	1		
27	50145900	4		10,5 DIN 125-St A3C

Z17a

Wellenstummel, elastische Kupplung
 Stubshaft, flexible coupling
 Bout de arbre, accouplement elastic
 Eje, acoplamiento elastico
 Contralbero, giunto elastico

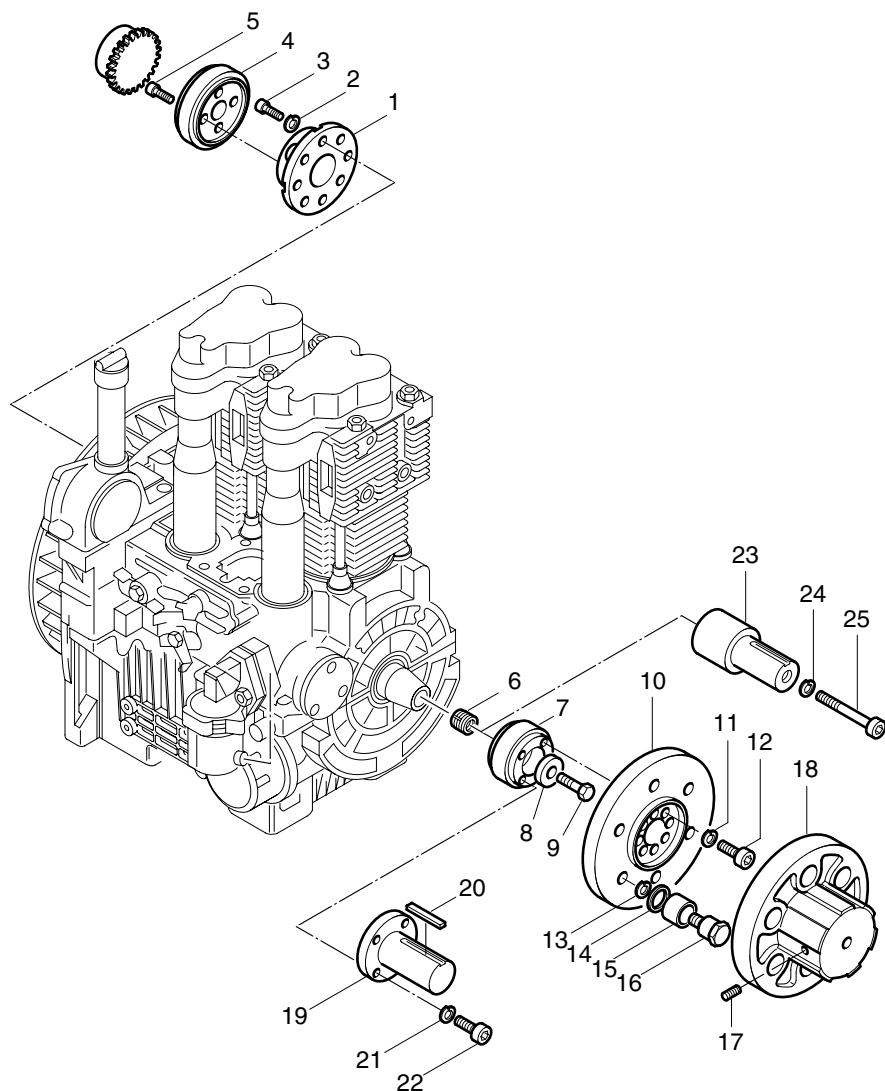


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	03930900	1		ø 70mm
2	50208500	4		8 DIN 128 A3C
3	50171500	4		M 8 x 25 DIN 912-8.8 A3C
4	50345100	1		48 FLE-PA
5	50054000	4		M 10 x 25 DIN 6912 - 8.8
6	50333900	1		M10 - M 18 x 1,5
7	03946500	1		
8	03928910	1		11 x 37,5 x 9
9	50029600	1		M 10 x 45 DIN 933-8.8 A3C
10	03115000	1		
11	50002900	4		A 10 DIN 128
12	50053800	4		M10 x 25 DIN 912 - 8.8
13	50061601	6		VHZ 12
14	03079000	6		20,3 x 26,9 x 4
15	03151000	6		
16	03046900	6		
17	50004600	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
18	03040500	1		12 H 7
19	03027300	1		30 x 110
20	50011700	1		A 8 x 7 x 63 DIN 6885
21	50002900	4		A 10 DIN 128
22	50053800	4		M10 x 25 DIN 912 - 8.8
23	03933610	1		
24	50146000	1		10 DIN 7980 Zn
25	50120500	1		M 10 x 100 DIN 912 - 8.8

Z17b

Kupplung dauerausrückbar
Clutch perm. disconn.
Embrayage debr. continu.
Embrague permanente
Frizione

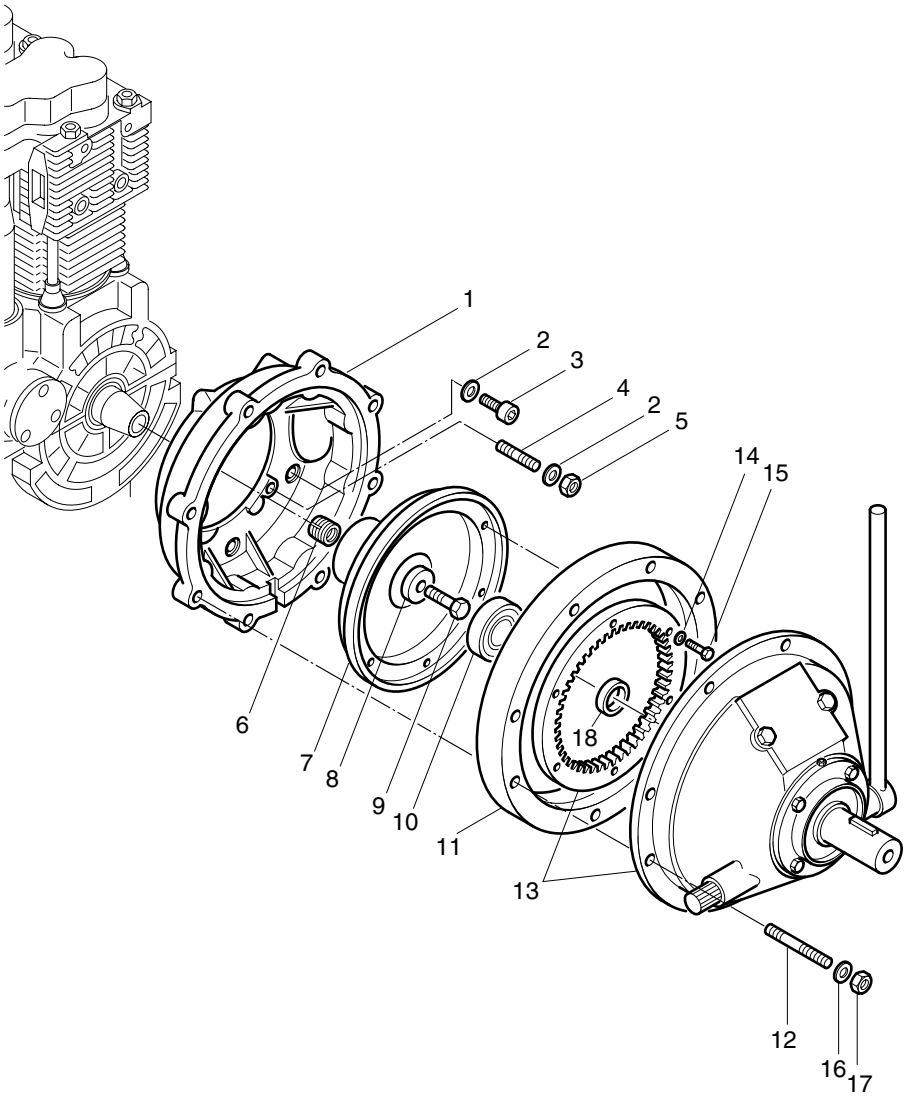


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	50295400	1		SAE 5
2	50145900	9		10,5 DIN 125-St A3C
3	50327800	5		M 10 x 35 DIN 912-8.8 A3C
4	50040400	4		M 10 x 25 DIN 835-8.8
5	50145800	4		M 10 DIN 934-8 A3C
6	50333900	1		M10 - M 18 x 1,5
7	03947400	1		
8	03928910	1		11 x 37,5 x 9
9	50029600	1		M 10 x 45 DIN 933-8.8 A3C
10	50114200	1		6305 2RS DIN 625
11	03680310	1		
12	50145300	8		M 10 x 65 DIN 835-8.8 A3C
13	50349300	1		BD 110/15
14	50002800	6		8 DIN 128
15	50027300	6		M 8 x 30 DIN 933-8.8
16	50135600	8		10 DIN 128 A3C
17	50145800	8		M 10 DIN 934-8 A3C
18	05295900	1		25,2 x 35 x 6

Anbauteile Hydraulikpumpe
Mount. parts hydr. pump
Pièces mont. -pompe hydr.
Piezas mont. bomba hidr.
Patrticolari per montaggiom pompa idraulica

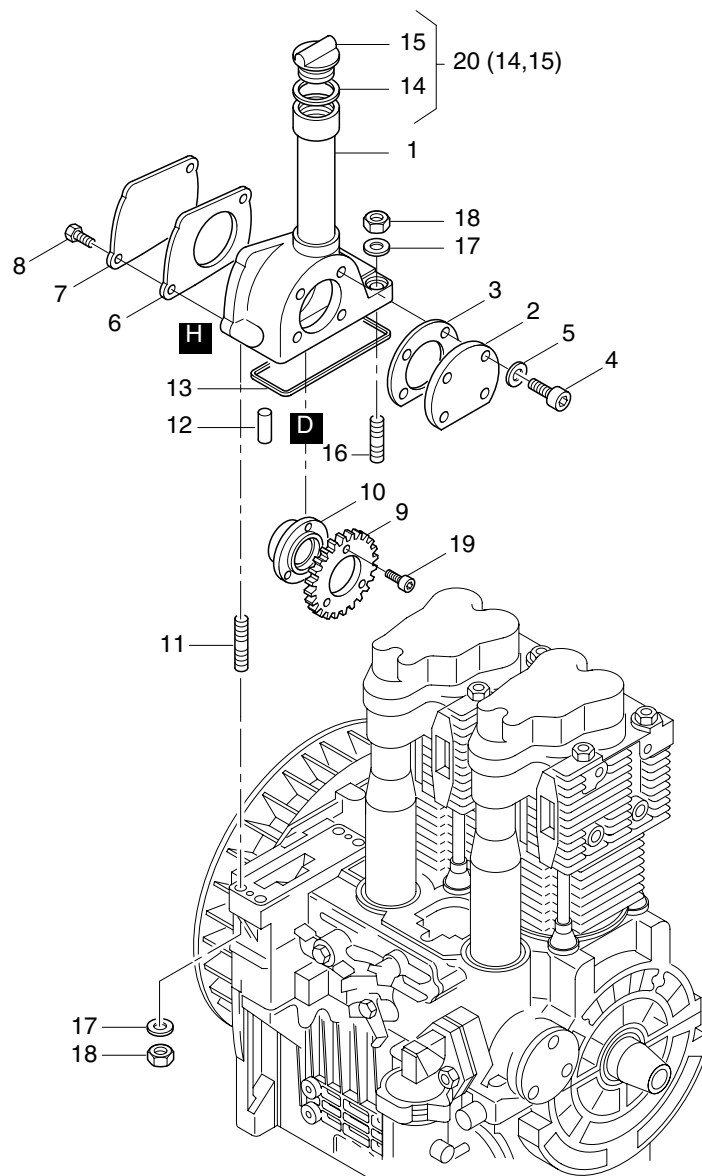


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	01125602	1		
2	03908800	1		
3	03908900	1		
4	50323800	4		M 6 x 16 DIN 6912-8.8 A3C
5	50000800	4		A 6,5 x 9,5 DIN 7603-Cu
6	03916100	1		
7	03908700	1		
8	50092200	2		M 10 x 16 DIN 933-8.8 A3C
9	03914310	1		
10	03908600	1		
11	50231900	2		M 8 x 25 DIN 835-8.8 A3C
12	50290500	2		6 m 6 x 14 DIN 7-9 S20K
13	50323500	1	D1	
14	04125000	1	D1	26 x 35 x3
15	- - - - -	-		
16	50128100	2		M 8 x 30 DIN 835 - 10.9 A3C
17	03788800	4		8,4 x 15 x 2
18	50335300	4		M 8 SW 12 A3C
19	50050700	3		M 6 x 16 DIN 912-8.8
20	01613100	1	W1	

Motorausrüstung EPA
Spec. equipment EPA
Equipm. spec. EPA
Equipo espec. EPA
Kit trasformazione EPA

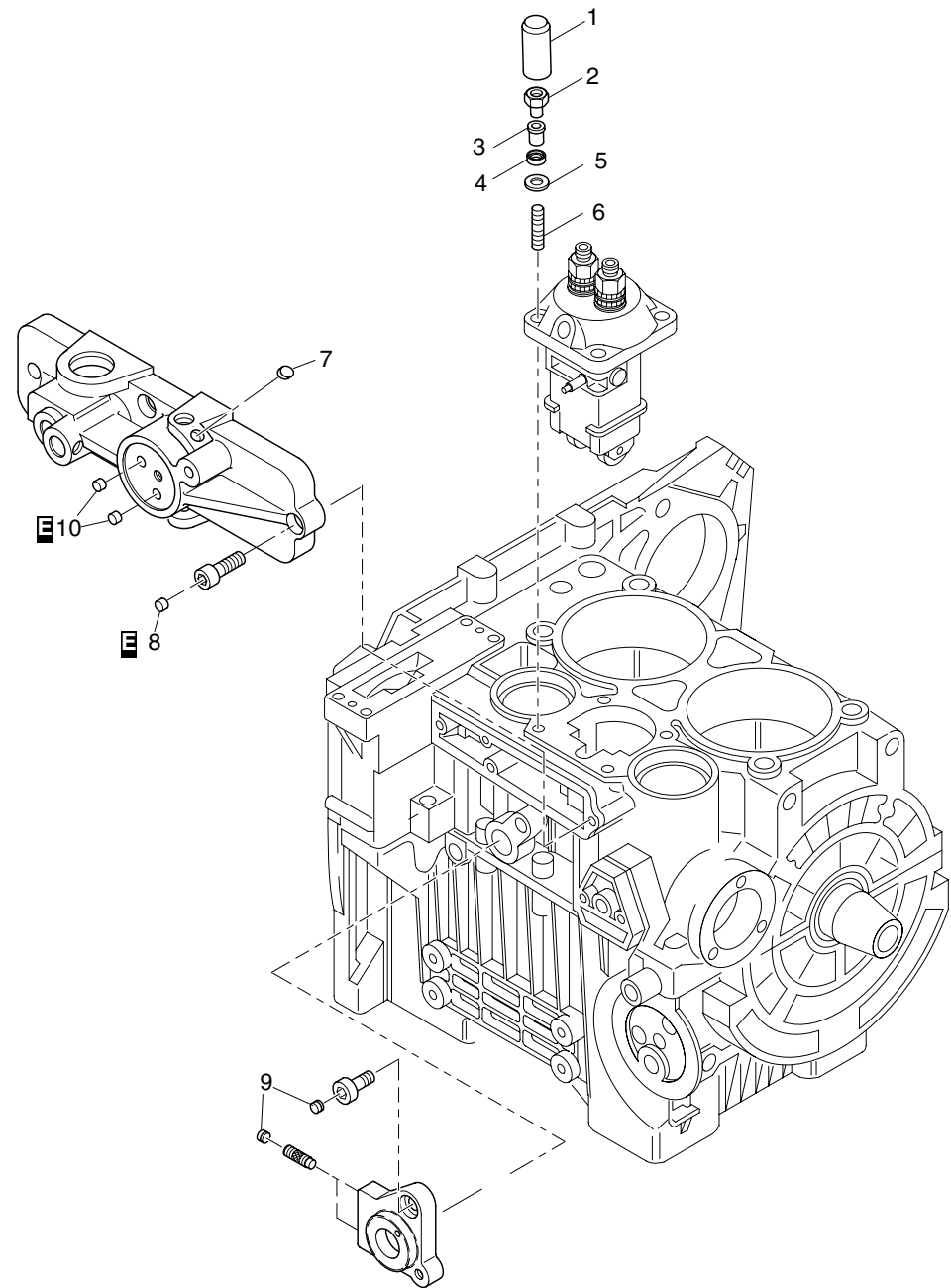


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2G40		
1	04127000	1		
2	04126800	1		M 8 - SW 13
3	04129700	1		
4	04134200	1		
5	04187600	1		8,1 x 15 x 5
6	50128100	1		M 8 x 30 DIN 835 - 10.9 A3C
7	50476000	1		8 DIN 470 AI
8	05206600	1		ø 5,0
9	05187200	2		
10	05230200	2		4,4

Serien-Nr.-Änderungen
Serial-code modification list
Modification des Nos de series
Modificación de los Nos de serie
Modifica dei codici

IMT-No.

2 G 40.10	2 G 40.11	89.495
2 G 40.11	2 G 40.12	94.535
2 G 40.12	2 G 40.13	98.571
2 G 40.13	2 G 40.14	00.597
2 G 40.14	2 G 40.15	01.612
2 G 40.15	2 G 40.16	02.625
2 G 40.16	2 G 40.17	03.628
2 G 40.17	2 G 40.18	04.639
2 G 40.18	2 G 40.19	05.642
2 G 40.19	2 G 40.20	06.657
2 G 40.20	2 G 40.21	07.673